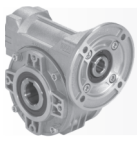


IN THIS CATALOGUE



Rightangle-Gear

Worm gearboxes
Riduttori a vite senza fine

Paragraph **1**



Square-Gear

Square worm gearboxes
Riduttori a vite senza fine quadri

Paragraph **2**



One step-Gear

One step gearboxes
Riduttori a uno stadio

Paragraph **3**



Coaxial-Gear

Aluminum gearboxes
Riduttori coassiali in alluminio

Paragraph **4**



Coaxial-Gear

Cast iron gearboxes
Riduttori coassiali in ghisa

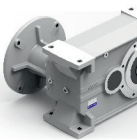
Paragraph **5**



Compact-Gear

Shaft mounted gearboxes
Riduttori ad assi paralleli

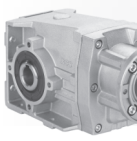
Paragraph **6**



Cube-Gear

Parallel shaft gearboxes
Riduttori ad assi paralleli

Paragraph **7**



Angletech-Gear

Helical bevel gearboxes
Riduttori a coppia conica

Paragraph **8**



Electric motors

Aluminum electric motors
Motori elettrici in alluminio

Paragraph **M**

Worm gearboxes

A modular and compact product

Single-piece aluminum alloy housing

Is vacuum impregnated (MIL-STD 276) for protection and sealing. No secondary finish required but readily accepts paint. Combines light weight with high tensile strength. Precision machined for alignment of bearings and gearing.

Single piece alloy steel input shaft and worm shaft.

High helix angle worm is case-hardened (Rc 58-60), ground, teeth are profiled and radiused, for noise reduction and enhanced efficiency.

Oversized bearings

Support positively-retained, high speed shaft for higher shock load capacity - ideal for frequent starting and reversing application. Premium, Nitrile® high temperature seals each end.

Bronze alloy worm gears.

Is centrifugally cast onto an iron hub for maximum strength and superior life.

Over-size bearing

For radial load capability and maximum hollow output shaft diameter.

Impregnated and machined bearing caps

With exterior machined surfaces enable a variety of mounting accessories. Extra-deep thread engagement provided for greater support strength. Zinc plated hardware.

Flange

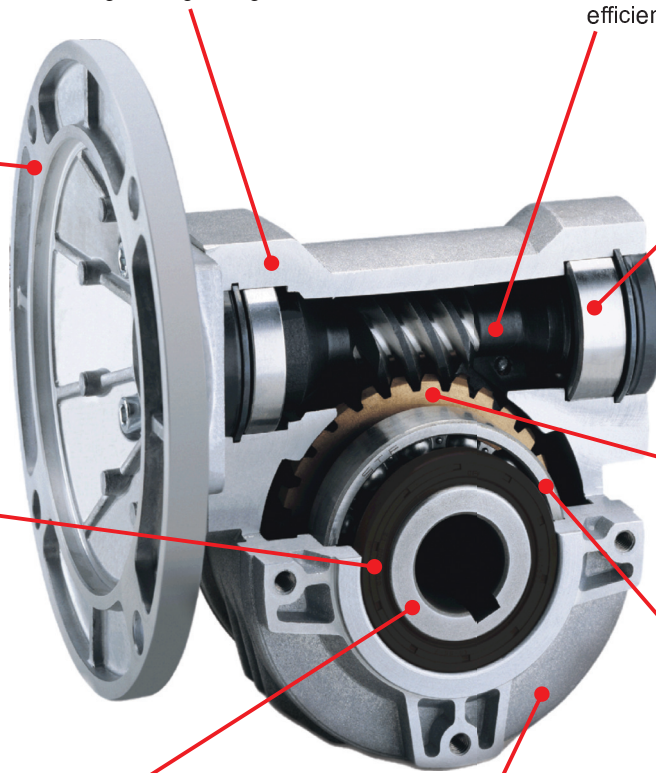
Fully modular to IEC and compact integrated motor. NEMA C flange.

Premium, high temperature

Nitrile® output seals

Standard hollow output shaft mounting

Reduces total drive envelope size, weight and cost. Single and double solid output shaft is available.



Vent Free Design.

No breather or vents to leak! Factory lubricated for life with synthetic, semi-fluid gear lubricant with an operating range of -15°C to 130°C.

oil free

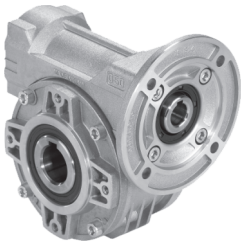


vent free



Specific type datasheet on page...

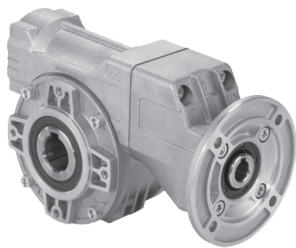
On page / A pagina / Auf Seite / À la page / En la página



Types / Tipi /
Tipen / Types /
Tipos →

1-5	1-7	1-9	1-11	1-13	1-15	1-17
030 21Nm	045 41Nm	050 72Nm	063 147Nm	63A 191Nm	085 347Nm	110 651Nm

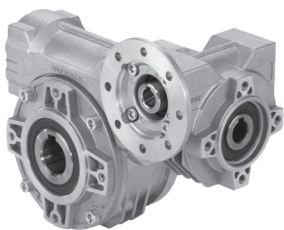
On page / A pagina / Auf Seite / À la page / En la página



Types / Tipi /
Tipen / Types /
Tipos →

1-19	1-21	1-23	1-25	1-27	1-29
P45 55Nm	P50 88Nm	P63 187Nm	P6A 218Nm	P85 440Nm	P10 803Nm

On page / A pagina / Auf Seite / À la page / En la página



Types / Tipi /
Tipen / Types /
Tipos →

1-31	1-33	1-35	1-37	1-39	1-41	1-43	1-45	1-47
303 35Nm	453 69Nm	503 109Nm	633 230Nm	634 265Nm	6A3 290Nm	6A4 304Nm	854 518Nm	115 978Nm

Type - Tipo - Typ
Type - Tipo

Size - Grandezza
Größe - Taille
Tamaño

Mounting - Montaggio - Montage Fixation
Fixation - Tipo de montaje

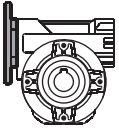
P

045

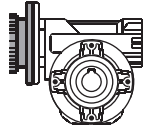
PA

Worm gearboxes

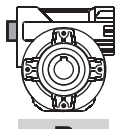
Riduttori a vite senza fine
Schneckengetriebe
Reducteurs a vis sans fin
Reductores de corona sin fin



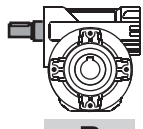
P



M

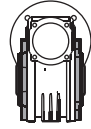


B

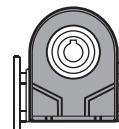


R

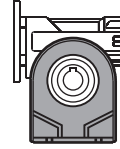
**030
045
050
063
63A
085
110**



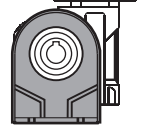
FB



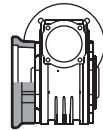
PB



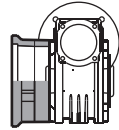
PA



PV

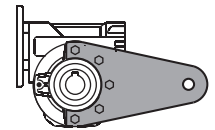


FC



FL

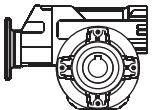
**F1
F2
F3
F4**



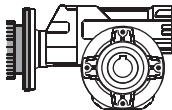
BR

Worm gearboxes with primary reduction

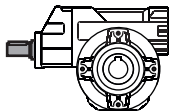
Riduttori a vite senza fine con precoppia
Schneckengetriebe mit Stirradstufe am Eintrieb
Reducteurs a vis sans fin avec pré-réduction
Reductores corona sin fin con prerreductora de engranajes



P



M

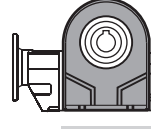


R

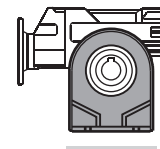
**P45
P50
P63
P6A
P85
P10**



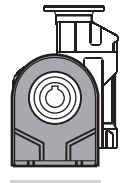
FB



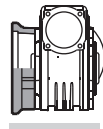
PB



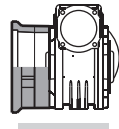
PA



PV

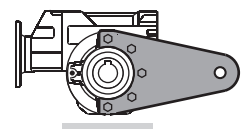


FC



FL

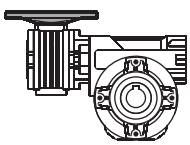
**F1
F2
F3
F4**



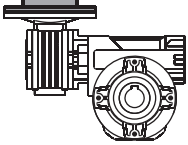
BR

Combined worm gearboxes

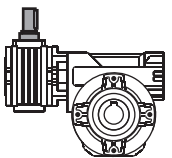
Riduttori a vite senza fine combinati
Schneckengetriebekombinationen
Reducteurs a double train de vis sans fin
Reductores combinados corona sin fin



P

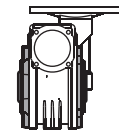


M

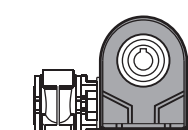


R

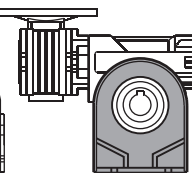
**303
453
503
633
634
6A3
6A4
854
115**



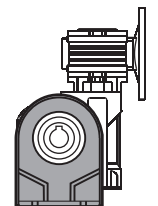
FB



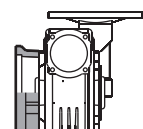
PB



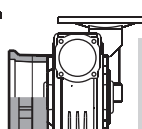
PA



PV

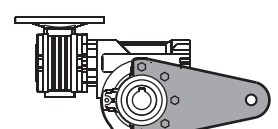


FC



FL

**F1
F2
F3
F4**

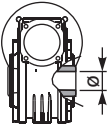
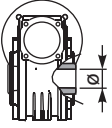
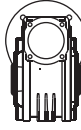
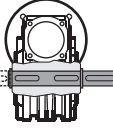
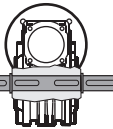
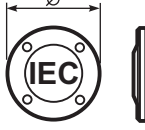
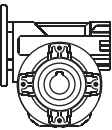
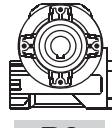
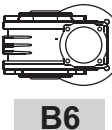
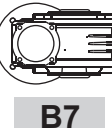


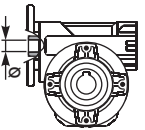
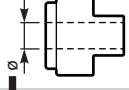
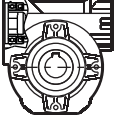


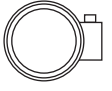



BR



On request we can deliver our products according to the ATEX
A richiesta possiamo fornire i nostri prodotti secondo le normative ATEX
Auf Anfrage können wir unsere Produkte den Richtlinien ATEX entsprechend liefern
Sur demande nos produits peuvent se conformer à la réglementation ATEX
A pedido, se pueden enviar nuestros productos de acuerdo con las normas ATEX.

CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICATION / CODIFICACIÓN

Ratio Rapporto Untersetzung Reduction Relación	Hub Mozzo corona Hohlwelle Arbre creux Núcleo corona	Output shaft Albero lento Abtriebswelle Arbre de sortie Eje salida	Motor size Grandezza motore Motor Grösse Grandeur moteur Tamaño motor	Mounting position Posizione montaggio Einbaulage Position de montage Posición de montaje	Input bore Foro entrata Eingangshohlwelle Trou d'entree Eje hueco de entrada	Mountin position Esecuzione montaggio Einbaulage Exécution de montage Posición de montaje	Terminal box position Posizione morsettiara Klemmkastenlage Position boîte a bornes Posición caja de bornes
10	C	Ø	-Q	B3	-	---	
See technical data table Vedi tabella dati tecnici. Technisches Datenblatt beachten Voir tableau données techniques Ver tabla datos técnicos	 STANDARD C 030 ⇨ Ø14 045 ⇨ Ø18 050 ⇨ Ø25 063 ⇨ Ø25 63A ⇨ Ø28 085 ⇨ Ø35 110 ⇨ Ø42 I Stainless steel hub Mozzo in acciaio Inox Edelstahlhohlwelle Moyeu en acier Inox Núcleo corona de acero Inox SPECIAL SERIES SERIE SPECIALE S 045 ⇨ Ø19 050 ⇨ Ø24 X Stainless steel hub Mozzo in acciaio Inox Edelstahlhohlwelle Moyeu en acier Inox Núcleo corona de acero Inox  INCH U 045 ⇨ Ø0.750" 050 ⇨ Ø1.000" 063 ⇨ Ø1.125" 085 ⇨ Ø1.500" Z Stainless steel hub Mozzo in acciaio Inox Edelstahlhohlwelle Moyeu en acier Inox Núcleo corona de acero Inox	 Ø  S  D	 -M without flange Senza flangia B5 -A=56 (Ø120) -B=63 (Ø140) -C=71 (Ø160) -D=80 (Ø200) -E=90 (Ø200) -F=100+112 (Ø250) -G=132 (Ø300) B14 -O=56 (Ø80) -P=63 (Ø90) -Q=71 (Ø105) -R=80 (Ø120) -T=90 (Ø140) -U=100+112 (Ø160) -V=132 (Ø200) -O=Type R -S=Type R S series	 B3  B8  B6  B7  V5  V6	 - Nothing indication: standard bore Nessuna indicazione: foro standard P Input bore reduced one size Foro entrata ridotto di una misura Ex. Input Flange 71 B14 Standard Ø14 Reduced Ø11 Q Input bore reduced two sizes Due grandezze ridotte foro entrata Ex. Input Flange 71 B14 Standard Ø14 Reduced Ø9 COUPLING  A = 9mm B = 11mm C = 14mm D = 19mm E = 24mm F = 28mm 0 Ready for input coupling Predisposto per giunto 	Only for combined units See technical data table Solo per i riduttori combinati Vedi tabella dati tecnici. Ausführungen für Getriebekombinationen it Uniquement pour combinés. Voir tableau données techniques Sólo para combinados ver tabla datos técnicos	With Type M specify terminal box position Con tipo M specificare posizione morsettiara  A  B STANDARD  C  D

POTENZA RICHIESTA / REQUIRED POWER / ERFORDERLICHE LEISTUNG / PUISSANCE NECESSAIRE / POTENCIA NECESARIA

Lifting / sollevamento / hubantriebe / levage / elevación

$$P \text{ [KW]} = \frac{M \text{ [Kg]} \cdot g \text{ [9.81]} \cdot v \text{ [m / s]}}{1000}$$

Rotation / rotazione / drehung / rotation / rotacion

$$P \text{ [KW]} = \frac{M \text{ [Nm]} \cdot n \text{ [rpm]}}{9550}$$

Linear movement / traslazione / linearbewegung / translation / translacion

$$P \text{ [KW]} = \frac{F \text{ [N]} \cdot v \text{ [m / s]}}{1000}$$

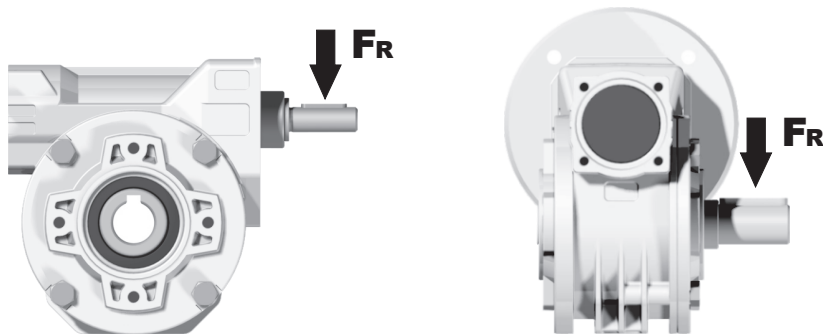
TORQUE / COPPIA / DREHMOMENT / COUPLE / PAR

$$M \text{ [Nm]} = \frac{9550 \cdot P \text{ [KW]}}{n \text{ [rpm]}}$$

$$M \text{ [lb in]} = \frac{63030 \cdot P \text{ [HP]}}{n \text{ [rpm]}}$$

RADIAL LOADS / CARICHI RADIALI / RADIALE - UND AXIALLASTEN / CHARGES RADIALES / CARGA RADIAL Y AXIAL

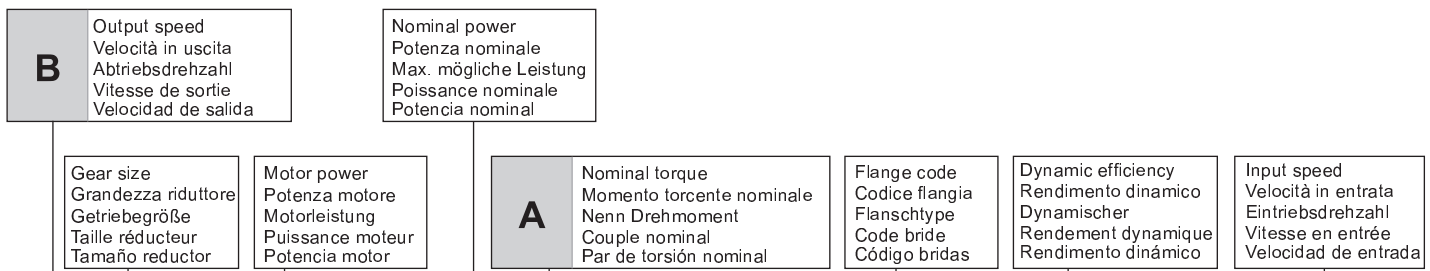
- Radial load generated by external transmissions keyed onto input and/or output shafts.
- Forza radiale generata da organi di trasmissione calettati sugli alberi di ingresso e/o uscita.
- Belastungen der Antriebs- bzw. Abtriebswellen durch von aussen eingebrachte Radiallasten.
- Charge radiale générée par la transmissions calés sur les entrées et / ou des arbres de sortie
- Cargas radiales, generada por transmisiones externas, aplicadas sobre los ejes de entrada y/o salida



$F_R \text{ [N]} = \frac{M \text{ [Nm]} \cdot 2000}{d \text{ [mm]}} \cdot f_k$		$F_R \text{ [N]} = \frac{M \text{ [lb in]} \cdot 8.9}{d \text{ [in]}} \cdot f_k$	
M	Momento torcente / Output torque / Abtriebsdrehmoment / Couple / Par torsion		
d	Diametro primitivo / Diam. of driving element / Durchmesser der Abtriebseinheit / Diamètre primitif / Diámetro primitivo		
f_k	Coefficiente di trasformazione / Factor / Faktor / Coefficient de transmission / Coeficiente de transmisión 1.15 Ingranaggi / Gearwheels / Zahnrad / Engrenage / Engranaje 1.25 Catena / Chain sprockets / Antriebskette / Chaîne / Cadena 1.75 Cinghia Trapezoidale / Narrow v-belt pulley / Keilriemen / Courroie trap. / Correa trapezoidal 2.50 Cinghia piatta / Flat-belt pulley / Flachzahnriem. / Courroie crantée / Correa plana		

- If your application requires higher radial loads, contact our technical office. Higher load may be possible.
- Nel caso la vostra applicazione richieda carichi radiali superiori consultare il nostro ufficio tecnico, valori maggiori possono essere accettati.
- Wenn Ihre Anwendung höhere Radialbelastungen erfordert, so wenden Sie sich bitte an unser technischen Büro.
- Si votre application demande des charges radiales supérieures, s'adresser à notre bureau technique.
- En el caso en que una aplicación exija una carga radial superior a la especificada en el catálogo, consultar a nuestra oficinas técnica.

How to select a gearbox / Come selezionare un riduttore / Wie wählt man ein Getriebe
Comment sélectionner un réducteur / Cómo seleccionar un reductor



045 Rightangle - Gear **41Nm**
Rating - Aluminum WORM GEARBOXES

QUICK SELECTION / Selezione veloce

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-B	-C	-O	-P	-Q			
200	7	0.37	14	2.2	0.80	30	B		B-C	B-C		80	2.2	01
140	10	0.37	20	1.5	0.57	30	B		B-C	B-C		79	2.2	02
100	14	0.37	27	1.1	0.41	30	B		B-C	B-C		77	2.4	03



Type of load and starts per hour Tipo di carico e avviamenti per ora		Oper. hours per day Ore di funz. giorn.		
		<2 h	2 - 8 h	8 - 16 h
Continuous or intermittent appl. with start / hour Applicazione cont. o interm. con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	0.9	1	1.25
	Moderate / Moderato	1	1.25	1.5
	Heavy / Forte	1.25	1.5	1.75
Intermittent application with start / hour Applicazione intermittente con n.ro operazioni/ora	Uniform / Uniforme	1.25	1.5	1.75
	Moderate / Moderato	1.5	1.75	2
	Heavy / Forte	1.75	2	2.25

D	Motor flange available Flange disponibili Erhältliche Motorflansche Brides disponibles Bridas disponibles	
B)	Mounting with reduction ring Montaggio con boccolla di riduzione Reduzierhülsen Montage avec douille de réduction Montaje con casquillo de reducción	
C)	Motor flangeholes position/terminal box position Posizione fori flangia/basetta motore Bohrungsposition am Motorflansch/-socket Position trous bride/barrette à bornes moteur Posición agujeros brida / base motor	
B)	Available without reduction bushes Disponibile anche senza boccolla Auch ohne Reduzierbüchse verfügbar Disponible aussi sans douille de réduction Disponible tambien sin casquillo	

A	Select required torque (according to service factor)	Seleziona la coppia desiderata (comprensiva del fattore di servizio)	Max. Drehmoment in Bezug zum Betriebsfaktor	Sélectionner le couple souhaité (comprenant le facteur de service)	Seleccionar el par deseado (incluyendo el factor de servicio)
B	Select output speed	Seleziona la velocità in uscita	Ausgewählte Abtriebsdrehzahl	Sélectionner la vitesse de sortie	Seleccionar la velocidad de salida
C	On the same line of selected geared motor, you can find the gear ratio	Sulla riga corrispondente alla motorizzazione prescelta si può rilevare il rapporto di riduzione	Auf der gleichen Linie wie die ausgewählte Motorleistung steht auch die Getriebeuntersetzung	Sur la ligne correspondante à la motorisation pré-choisie on peut relever le rapport de réduction	En la línea correspondiente al motor preseleccionado es posible encontrar la relación de reducción
D	Select motor flange available (if requested)	Scegli la flangia disponibile (se richiesta)	Erhältliche Motorflansche (auf Anfrage)	Choisir la bride disponible (si elle est demandée)	Seleccionar la brida disponible (sobre pedido)



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	 Ratios code
							-A	-B	-O	-P			
							56	63	56	63			
280	5	0.18	5	3.3	0.60	17	B		B-C		82	1.26	09
200	7	0.18	7	2.4	0.44	17	B		B-C		80	1.44	01
140	10	0.18	10	1.8	0.32	17	B		B-C		78	1.44	02
93	15	0.18	13	1.4	0.25	19	B		B-C		73	1.44	03
70	20	0.18	17	1.1	0.20	19	B		B-C		70	1.09	04
47	30	0.12	15	1.4	0.17	21	B		B-C		62	1.44	05
35	40	0.12	19	1.1	0.13	20	B		B-C		57	1.09	06
23	61	0.09	19	1.1	0.10	20	B		B-C		50	0.72	07
17.5	80	0.06	16	1.0	0.06	16	B		B-C		48	0.56	08
14	100	0.06*	16	0.5	0.03	8	B		B-C		40	0.45	10

A) Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit 030 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us.
See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo 030 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico.
Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 030 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type 030 est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5,V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño 030 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

LUBRICATION 030 Oil Quantity 0.03 Lt.

AGIP Telium VSF 320

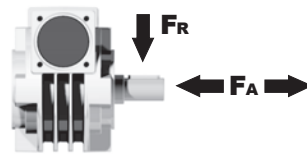
SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

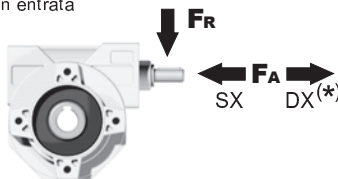
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	120	600
150	140	700
100	160	800
75	180	900
50	200	1000
25	250	1250
15	280	1400

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

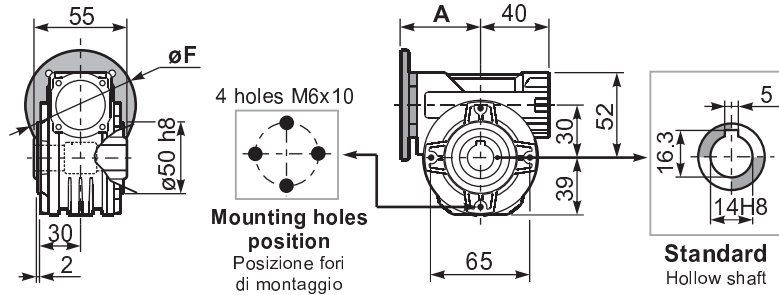
*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

P030FB... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight
peso riduttore **1.05 kg**

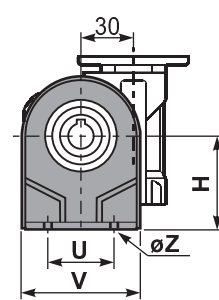
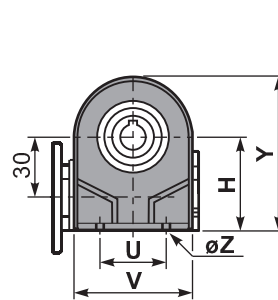
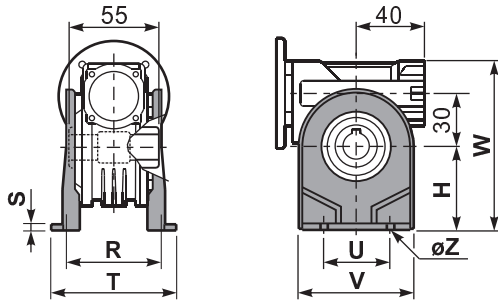
M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5



P030PA... Feet
Piedini

P030PB... Feet
Piedini

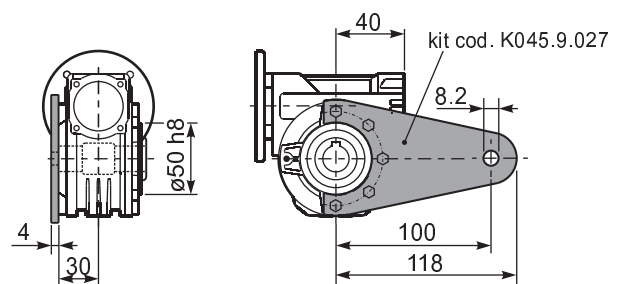
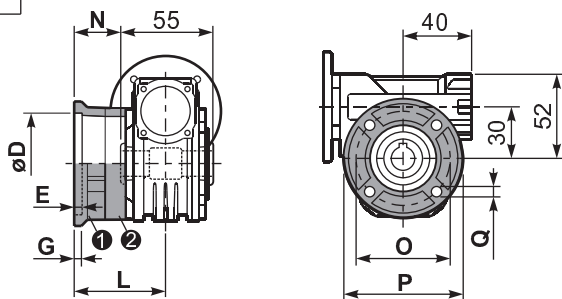
P030PV... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	55	66	3	87	50	78	94	107	ø6.5	K030.9.022
type S	52	66	3	87	52	90	91	104	ø6.5	KS030.9.023

P030FC... Output flange
Flangia uscita

P030BR... Reaction arm
Braccio di reazione

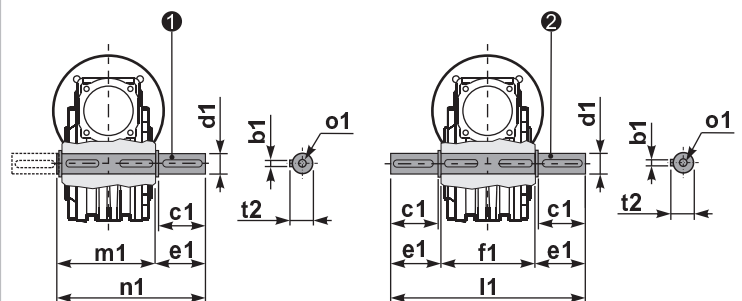


type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	50 ^{+0.15} / _{+0.05}	6	6	50.5	23	68	80	7	① K030.9.010 ② -
FL	60 ^{+0.15} / _{+0.05}	6	6	55.5	28	87	110	8.5	① K045.9.010 ② -

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	40 ^{+0.15} / _{+0.10}	3.5	5.5	49	21.5	56	80	6.5	① KS030.9.012 ② -

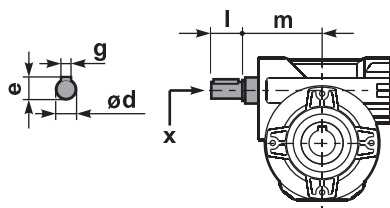
P030.....S... Single Shaft
Albero lento semplice

P030.....D... Double Shaft
Albero lento bisp.



① kit cod. K030.5.028 type B ② kit cod. K030.5.029 type B

R030FB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	9 h6	10.2	3	20	58	-	K030.5.006 PAM63
type S	-	-	-	-	-	-	-

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	5	25	14 ^{-0.005} / _{-0.020}	35.5	55	126	59	94.5	16	M5x14
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module $[mm]$	Ratios code
							-B	-C	-O	-P	-Q			
							63	71	56	63	71			
200	7	0.37	14	2.2	0.80	30	B		B-C	B-C		80	2.2	01
140	10	0.37	20	1.5	0.57	30	B		B-C	B-C		79	2.2	02
100	14	0.37	27	1.1	0.41	30	B		B-C	B-C		77	2.4	03
67	21	0.37	36	1.2	0.43	41	B		B-C	B-C		67	1.6	04
50	28	0.25	31	1.3	0.33	41	B		B-C	B-C		65	2.5	05
38	37	0.25	40	1.0	0.26	41	B		B-C	B-C		63	1.8	06
30	46	0.25	46	0.9	0.22	41	B		B-C	B-C		59	1.5	07
23	60	0.18	41	1.0	0.18	41	B		B-C	B-C		56	1.2	08
20	70	0.12	31	1.0	0.12	30	B		B-C	B-C		54	1.0	09
13.7	102	0.09	31	1.0	0.09	29	B		B-C	B-C		49	0.72	10

A Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 045 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo 045 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 045 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type 045 est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño 045 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

LUBRICATION 045 Oil Quantity 0.09 Lt.

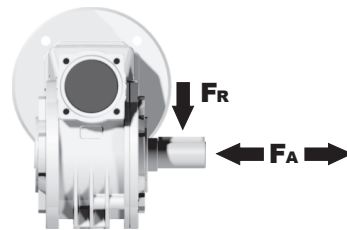
AGIP Telium VSF 320

SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

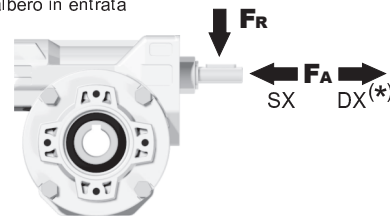
RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	180	900
150	200	1000
100	220	1100
75	240	1200
50	260	1400
25	300	1800
15	400	2000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges			Available B14 motor flanges				Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-B	-C	-D	-O	-P	-Q	-R			
							63	71	80	56	63	71	80			
200	7	0.75	29	1.9	1.5	57	B	B			B-C	B		82	2.5	01
140	10	0.75	41	1.5	1.1	62	B	B			B-C	B		80	2.4	02
100	14	0.75	57	1.2	0.90	68	B	B			B-C	B		79	2.6	03
78	18	0.55	51	1.2	0.67	62	B	B			B-C	B		75	2.0	04
54	26	0.55	67	1.0	0.54	66	B	B			B-C	B		69	2.7	05
47	30	0.55	79	0.9	0.50	72	B	B			B-C	B		70	2.5	12
39	36	0.37	63	1.2	0.43	72	B			B-C	B-C			69	2.1	06
33	43	0.37	72	1.0	0.35	68	B			B-C	B-C			66	1.8	07
28	50	0.25	53	1.2	0.31	66	B			B-C	B-C			62	1.5	13
23	60	0.25	59	1.0	0.26	62	B			B-C	B-C			58	1.3	08
21	68	0.25	66	0.9	0.22	58	B			B-C	B-C			57	1.2	09
17.5	80	0.18	53	1.1	0.19	57	B			B-C	B-C			54	1.0	10
14	100	0.12	41	1.3	0.15	51	B			B-C	B-C			50	0.8	11

A Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 050 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo 050 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 050 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type 050 est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño 050 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

LUBRICATION 050 Oil Quantity 0.14 Lt.

AGIP Telium VSF 320

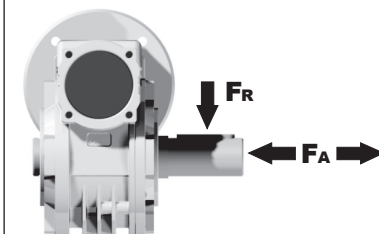
SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

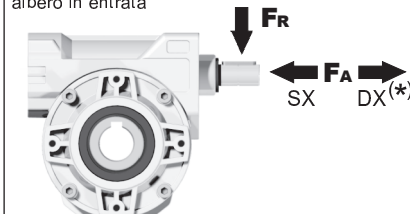
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	240	1200
150	280	1400
100	300	1500
75	340	1700
50	380	1900
25	480	2500
15	560	2800

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	76	380

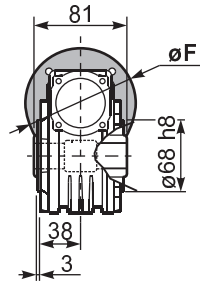
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

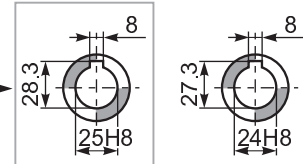
P050FB... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight
peso riduttore **3.00 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	78.5
71B5	K050.4.042	160	76
80B5	K050.4.043	200	76.5
56B14	KC40.4.049	80	76
63B14	K050.4.047	90	78.5
71B14	K050.4.045	105	76
80B14	K050.4.046	120	76.5

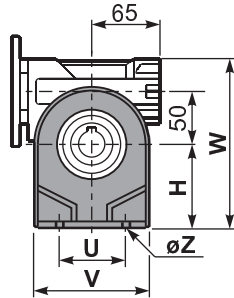
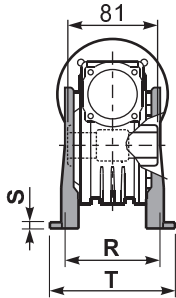


4 holes M6x9
Mounting holes position
Posizione fori di montaggio

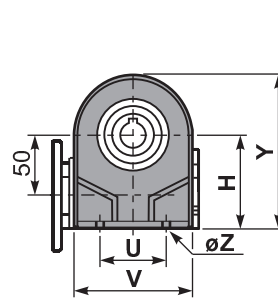


Standard Hollow shaft
On request "type S" A richiesta "tipo S"

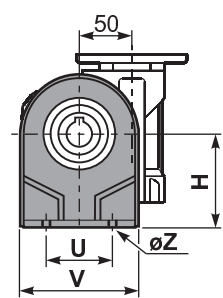
P050PA... Feet
Piedini



P050PB... Feet
Piedini

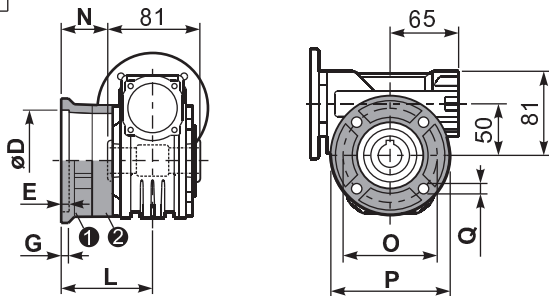


P050PV... Feet
Piedini



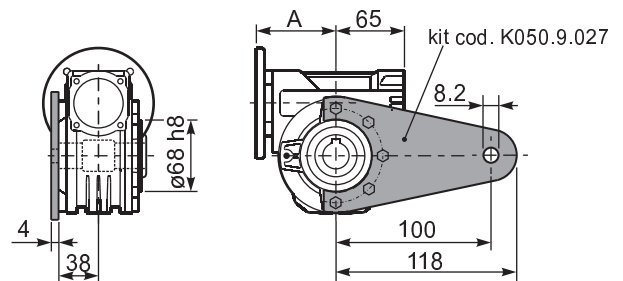
	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	82	98.5	3.5	123	63	113	138.5	163	ø10.5	K050.9.022
type S	85	96	10	114	85	110	139.5	166	ø10	KS050.9.023

P050FC... Output flange
Flangia uscita



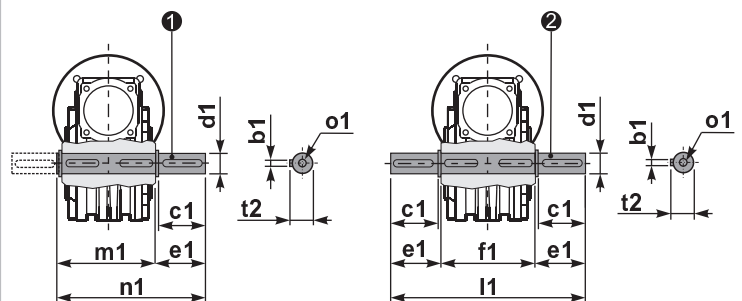
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	70 ^{+0.20} / _{+0.15}	9	12	85	44.5	90	123	10.5	1 K050.9.010 2 -
FL	70 ^{+0.20} / _{+0.15}	9	12	114.5	74	90	123	10.5	1 K050.9.010 2 K050.0.200
type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	110 ^{+0.20} / _{+0.15}	4	11	83.5	43	130	160	10	1 KS050.9.012 2 -
F2	70 ^{+0.20} / _{+0.15}	9	12	76.5	36	90	123	10.5	1 KS050.9.014 2 -
F3	95 ^{+0.035} / ₀	4	10	66.5	26	115	140	10	1 KS050.9.013 2 -

P050BR... Reaction arm
Braccio di reazione



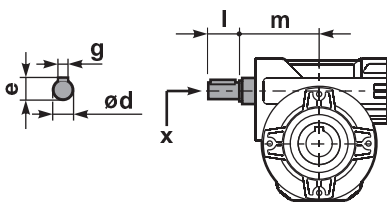
P050.....S... Single Shaft
Albero lento semplice

P050.....D... Double Shaft
Albero lento bisp.



1 kit cod. K050.5.028 type B
kit cod. KS050.5.030 type S
2 kit cod. K050.5.029 type B
kit cod. KS050.5.031 type S

R050FB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	16 h6	18	5	30	74.5	M6x16	1 K050.5.006 PAM71 2 K050.5.007 PAM80
type S	14 h6	16	5	30	74.5	M5x10	1 KS050.5.008 PAM71 2 KS050.5.009 PAM80

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	52	25 ^{-0.005} / _{-0.020}	59.5	81	200	86.5	146	28	M8x20
type S	8	50	24 ^{-0.005} / _{-0.020}	68.8	81	218	86.5	155	27	M8x20



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code 	
							-B	-C	-D	-E	-Q	-R	-T				
							63	71	80	90	71	80	90				
200	7	1.8	71	1.8	3.2	125		B	B			B-C	B-C		83	3.1	01
140	10	1.8	99	1.4	2.4	134		B	B			B-C	B-C		81	3.1	02
93	15	1.5	121	1.1	1.7	138		B	B			B-C	B-C		79	3.1	03
74	19	1.1	111	1.2	1.4	138		B	B			B-C	B-C		78	2.6	04
58	24	1.1	135	1.0	1.2	142		B	B			B-C	B-C		75	2.0	05
47	30	1.1	167	0.9	0.96	146		B	B			B-C	B-C		74	3.2	06
39	36	0.75	125	1.2	0.88	147		B	B			B-C	B-C		68	2.7	07
35	40	0.75	135	1.0	0.78	140		B	B			B-C	B-C		66	2.5	13
31	45	0.55	111	1.2	0.67	135	B	B				B-C	C		66	2.1	08
23	60	0.55	140	0.9	0.51	130	B	B				B-C	C		62	1.6	12
21	67	0.55	151	0.8	0.45	124	B	B				B-C	C		60	1.5	09
17.5	80	0.37	115	1.0	0.38	119	B	B				B-C	C		57	1.3	10
14.9	94	0.37	123	1.0	0.36	119	B	B				B-C	C		52	1.1	11

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **063** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo **063** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **063** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type **063** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño **063** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

LUBRICATION 063 Oil Quantity 0.40 Lt.

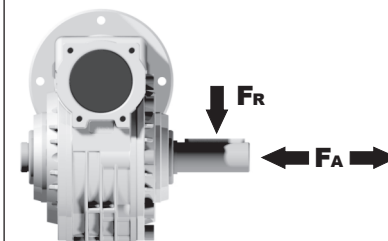
AGIP Telium VSF 320

SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

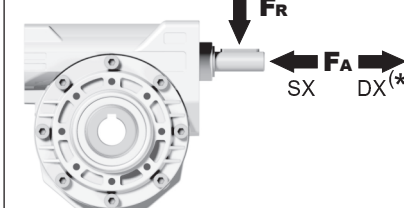
RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	360	1800
150	400	2000
100	460	2300
75	500	2500
50	600	3000
25	700	3800
15	800	4000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	90	450

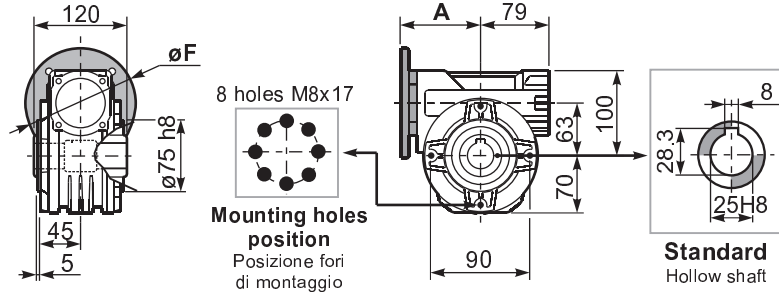
*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

P063FB... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight
peso riduttore **6.00 kg**

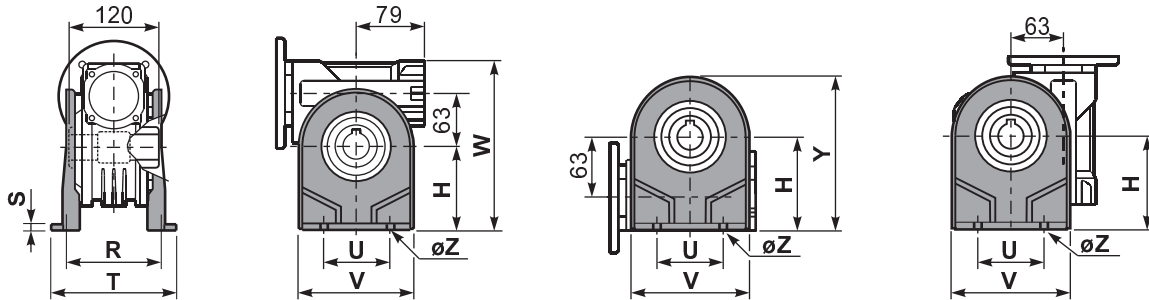
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	99.5
71B5	K063.4.042	160	97.5
80/90B5	K063.4.043	200	99.5
71B14	K063.4.047	105	97.5
80B14	K063.4.046	120	99.5
90B14	K063.4.041	140	99.5



P063PA... Feet
Piedini

P063PB... Feet
Piedini

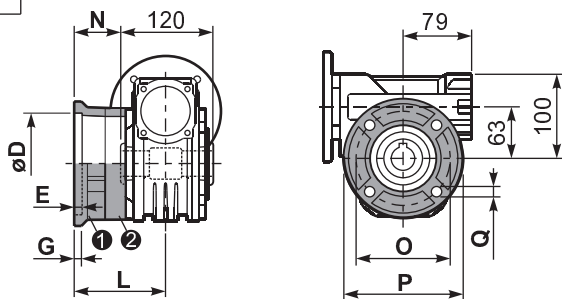
P063PV... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	100	111	4	144	95	133	170	200	ø10.5	K063.9.022
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P063FC... Output flange
Flangia uscita

P063BR... Reaction arm
Braccio di reazione

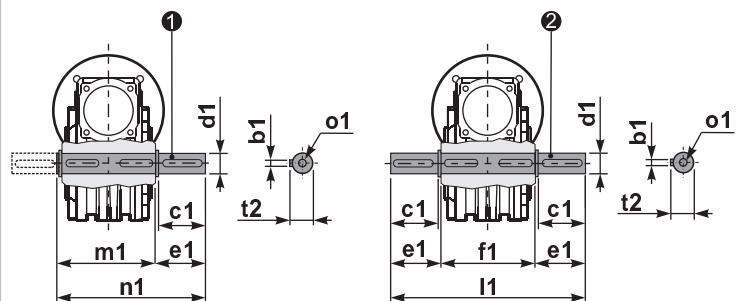


type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	115 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	86	26	150	175	11	① K063.9.010 ② -
FL	115 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	116	56	150	175	11	① K063.9.010 ② K063.0.200

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	102	42	165	200	13	① KS070.9.013 ② -
F2	115 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	116	56	150	175	11	① KS063.9.013 ② -
F3	110 ^{+0.035} / ₀	5	11	82	22	130	160	10	① KS063.9.011 ② -

P063.....S... Single Shaft
Albero lento semplice

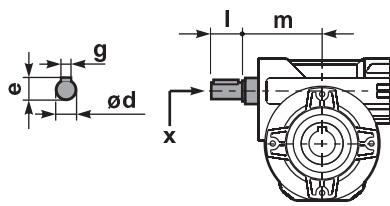
P063.....D... Double Shaft
Albero lento bisp.



① kit cod. K063.5.028 type B

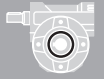
② kit cod. K063.5.029 type B

R063FB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	18 h6	20.5	6	45	93	M6x16	① K063.5.006 PAM80 ② K063.5.007 PAM90
type S	19 h6	21.5	6	40	93	M8x20	① KS063.5.008 PAM80 ② KS063.5.009 PAM90

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	60	25 ^{-0.005} / _{-0.020}	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code 	
							-B	-C	-D	-E	-Q	-R	-T				
							63	71	80	90	71	80	90				
200	7	1.8	71	2.3	4.1	162		B	B			B-C	B-C		83	3.1	01
140	10	1.8	99	1.7	3.1	173		B	B			B-C	B-C		81	3.1	02
93	15	1.5	121	1.5	2.2	178		B	B			B-C	B-C		79	3.1	03
74	19	1.5	152	1.2	1.8	178		B	B			B-C	B-C		78	2.6	04
58	24	1.5	184	1.0	1.5	185		B	B			B-C	B-C		75	2.0	05
47	30	1.5	227	0.8	1.3	189		B	B			B-C	B-C		74	3.2	06
39	36	1.1	184	1.0	1.1	191		B	B			B-C	B-C		68	2.7	07
35	40	1.1	198	0.9	1.0	181		B	B			B-C	B-C		66	2.5	13
31	45	0.75	152	1.2	0.86	175	B	B				B-C	C		66	2.1	08
23	60	0.55	140	1.2	0.66	168	B	B				B-C	C		62	1.6	12
21	67	0.55	151	1.1	0.58	159	B	B				B-C	C		60	1.5	09
17.5	80	0.37	115	1.3	0.49	153	B	B				B-C	C		57	1.3	10
14.9	94	0.37	123	1.1	0.39	130	B	B				B-C	C		52	1.1	11

A) Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **63A** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo **63A** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **63A** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type **63A** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño **63A** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

LUBRICATION 63A Oil Quantity 0.40 Lt.

AGIP Telium VSF 320

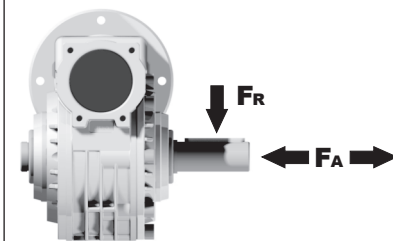
SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

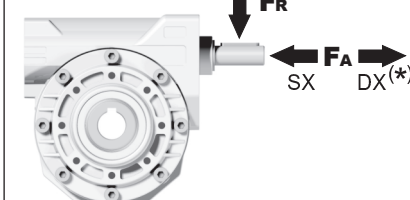
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	360	1800
150	400	2000
100	460	2300
75	500	2500
50	600	3000
25	700	3800
15	800	4000

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	90	450

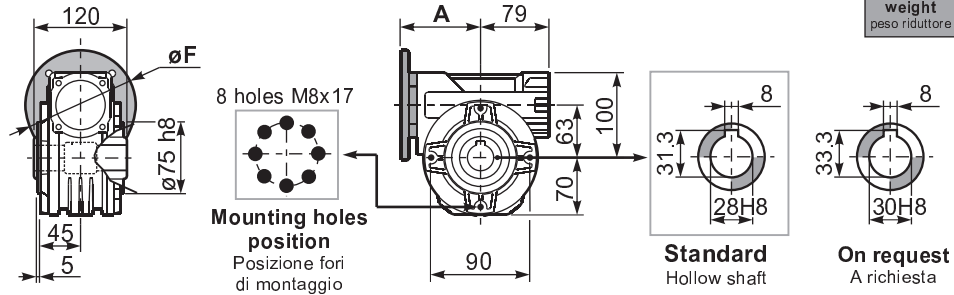
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

P63AFB... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight
peso riduttore **6.00 kg**

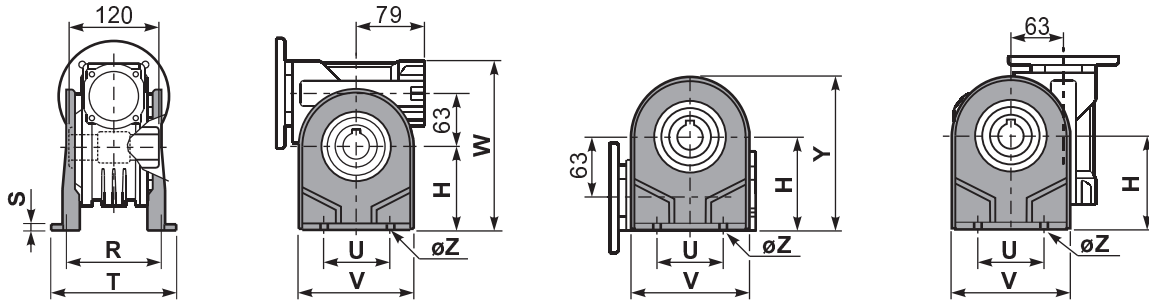
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	99.5
71B5	K063.4.042	160	97.5
80/90B5	K063.4.043	200	99.5
71B14	K063.4.047	105	97.5
80B14	K063.4.046	120	99.5
90B14	K063.4.041	140	99.5



P63APA... Feet
Piedini

P63APB... Feet
Piedini

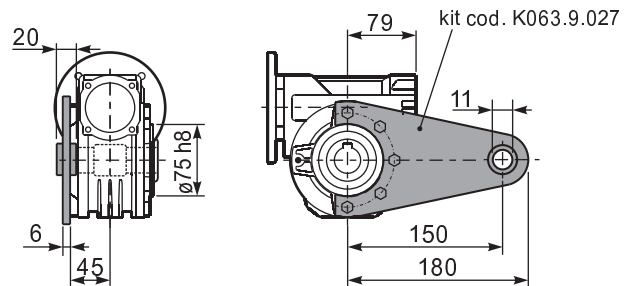
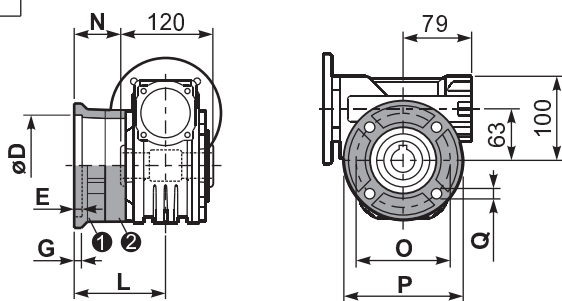
P63APV... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	115	115	12	142	120	156	185	215	ø11	K070.9.022
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P63AFC... Output flange
Flangia uscita

P63ABR... Reaction arm
Braccio di reazione

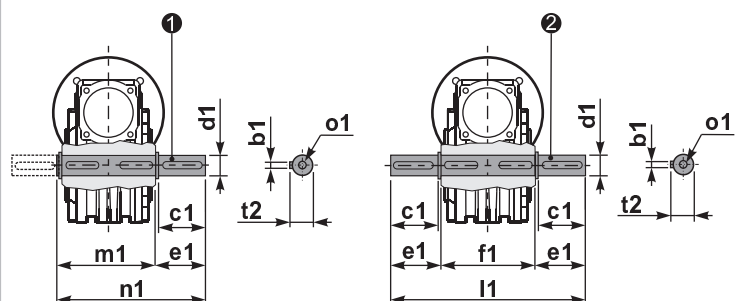


type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	130 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	85	25	165	200	13	① K070.9.010 ② -
FL	130 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	111	51	165	200	13	① K070.9.010 ② K070.0.200

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	111	51	165	200	13	① KS070.9.014 ② -
F2	115 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	116	56	150	175	11	① KS063.9.013 ② -
F3	110 ^{+0.035} / ₀	5	13.5	84.5	24.5	130	160	11	① KS070.9.011 ② -

P63A...S Single Shaft
Albero lento semplice

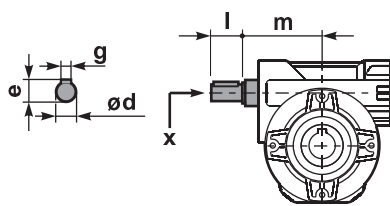
P63A...D Double Shaft
Albero lento bisp.



① kit cod. K070.5.028 type B

② kit cod. K070.5.029 type B

R63AFB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	18 h6	20.5	6	45	93	M6x16	① K063.5.006 PAM80 ② K063.5.007 PAM90
type S	19 h6	21.5	6	40	93	M8x20	① KS063.5.008 PAM80 ② KS063.5.009 PAM90

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	60	28 ^{-0.005} / _{-0.020}	63.5	120	247	127.5	191	31	M8x20
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code	
							-C	-D	-E	-F	-R	-T	-U				
							71	80	90	100 112	80	90	100 112				
200	7	4.0	168	1.5	6.1	257		B	B			B	B		88	4.23	01
140	10	4.0	218	1.3	5.2	284		B	B			B	B		80	4.2	02
100	14	3.0	223	1.4	4.1	305		B	B			B	B		78	4.5	03
70	20	2.2	237	1.2	2.7	294		B	B			B	B		79	3.4	04
64	22	2.2	258	1.1	2.5	294		B	B			B	B		78	3.1	05
50	28	2.2	315	1.1	2.4	347		B	B	B		B	B		75	4.7	06
37	38	1.5	276	1.2	1.8	336	B	B				B			71	3.5	07
30	46	1.5	320	1.0	1.5	326	B	B				B			68	3.1	08
27	52	1.1	258	1.1	1.2	289	B	B				B			66	2.7	09
21	67	1.1	327	0.9	0.97	289	B	B				B			65	2.1	10
18.9	74	0.75	220	1.2	0.91	268	B	B				B			58	1.9	11
14.6	96	0.55	191	1.3	0.70	242	B	B				B			53	1.5	12

A Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 085 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo 085 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 085 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type 085 est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño 085 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

LUBRICATION 085 Oil Quantity 1.20 Lt.

AGIP Telium VSF 320

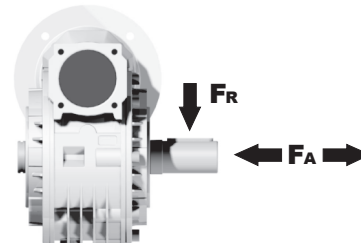
SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

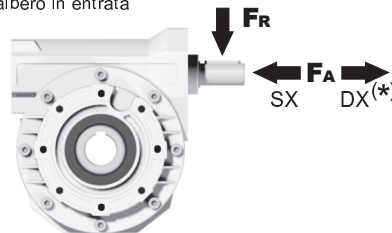
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	500	2500
150	580	2900
100	600	3000
75	700	3500
50	800	4000
25	1000	5000
15	1160	5800

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	160	809

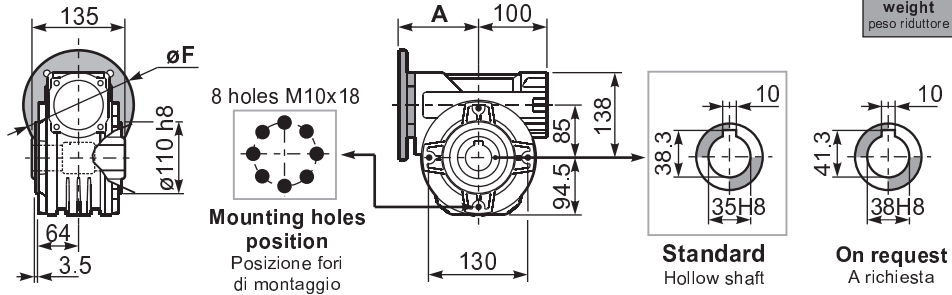
*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

P085FB... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight
peso riduttore **11.00 kg**

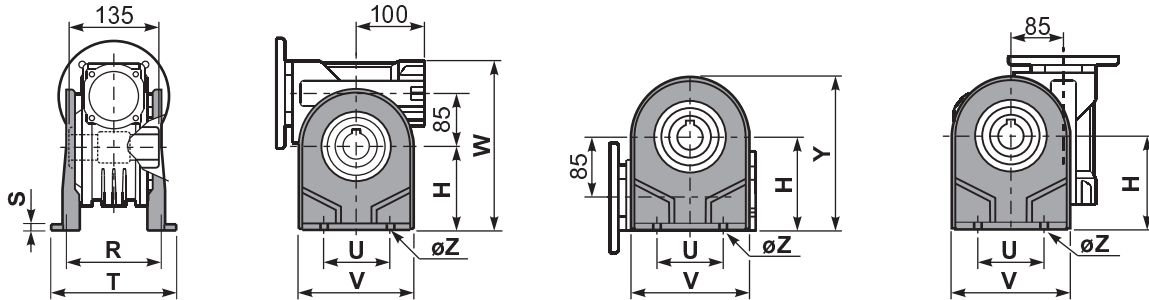
M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	K023.4.041	160	116.5
80/90B5	K023.4.042	200	118.5
100/112B5	K023.4.043	250	127.5
80B14	K085.4.046	120	118.5
90B14	K085.4.045	140	118.5
100/112B14	K085.4.047	160	127.5



P085PA... Feet
Piedini

P085PB... Feet
Piedini

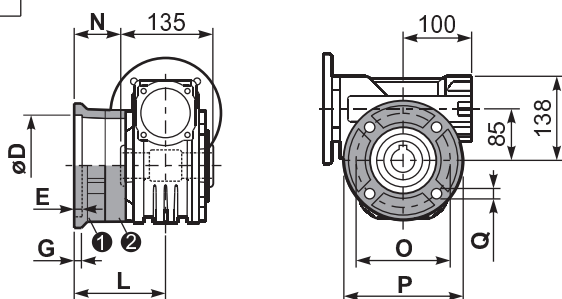
P085PV... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	142	145	5	182	140	180	236.5	280	ø10.5	K085.9.022
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P085FC... Output flange
Flangia uscita

P085BR... Reaction arm
Braccio di reazione

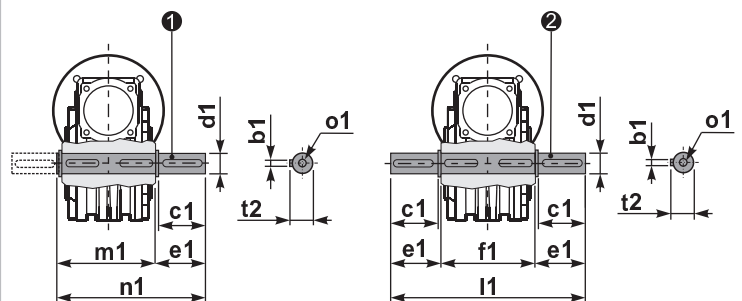


type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	152 ^{+0.06} / _{+0.00}	5	16	108	40.5	176	205	13	① K085.9.010 ② -
FL	152 ^{+0.06} / _{+0.00}	5	16	148.5	81	176	205	13	① K085.9.010 ② K085.0.201

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 H7	5	13	117.5	50	165	200	11.5	① KS085.9.012 ② -
F2	152 ^{+0.06} / _{+0.00}	5	15	147.5	80	180	205	12.5	① KS085.9.013 ② -
F4	130 H7	5	13	106.5	39	165	200	13	① KS085.9.015 ② -

P085.....S... Single Shaft
Albero lento semplice

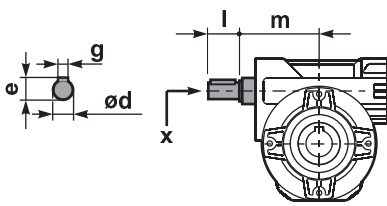
P085.....D... Double Shaft
Albero lento bisp.



① kit cod. K085.5.028 type B

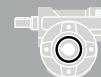
② kit cod. K085.5.029 type B

R085FB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	25 h6	28	8	50	112	M8x20	① K085.5.007 PAM90 ② K085.5.008 PAM100
type S	24 h6	27	8	50	112	M8x20	① KS085.5.009 PAM90 ② KS085.5.011 PAM100

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	10	60	35 ^{-0.005} / _{0.020}	73.5	135	282	141	214.5	38	M10x23
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges					Available B14 motor flanges				Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code	
							-C	-D	-E	-F	-G	-R	-T	-U	-V				
							71	80	90	100 112	132	80	90	100 112	132				
200	7	7.5	315	1.5	11.5	483		B	B				B	B			88	5.5	01
140	10	7.5	440	1.2	9.0	525		B	B				B	B			86	5.4	02
88	16	5.5	492	1.1	6.0	536		B	B				B	B			82	5.3	03
70	20	4.0	447	1.2	4.9	546		B	B				B	B			82	4.5	04
61	23	3.0	377	1.4	4.1	515		B	B				B	B			80	3.9	05
47	30	3.0	467	1.4	4.2	651		B	B				B	B			76	5.6	06
37	38	3.0	583	1.1	3.3	641		B	B				B	B			75	4.7	07
31	45	2.2	493	1.2	2.7	599		B	B				B	B			73	4.0	08
26	53	2.2	557	1.1	2.5	620		B	B				B	B			70	3.5	09
22	64	1.5	452	1.2	1.8	536	B	B					B				69	2.9	10
16.7	84	1.1	410	1.2	1.3	494	B	B					B				65	2.2	11
14.1	99	1.1	446	1.1	1.2	483	B	B					B				60	1.9	12

 Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili
B Supplied with Reduction Bushing Fornito con Bussola di Riduzione
B Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione
C Motor Flange Holes Position Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 110 is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo 110 è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso. Tab.1 per oli e quantità consigliati. Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe der Baugröße 110 wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type 110 est fourni sans lubrification et avec un bouchon de remplissage, de niveau et d'évacuation de l'huile. L'utilisateur peut y verser de l'huile minérale en conservant les bouchons existants. S'il y versera de l'huile synthétique, il devra substituer les bouchons existants avec d'autres bouchons de type fermé. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Voir tableau 2 concernant les charges radiales et axiales applicables au réducteur.

E El reductor tamaño 110 se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

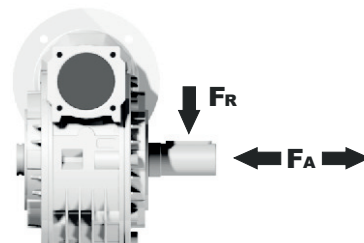
B3	B6	B7	B8	V5	V6
1.90 LT	1.35 LT	1.35 LT	2.00LT	2.00 LT	2.00LT

AGIP Blasias 460

For all details on lubrication and plugs check our website [www.110gearbox.com](#)
 Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web [www.110gearbox.com](#) **tab. 1**

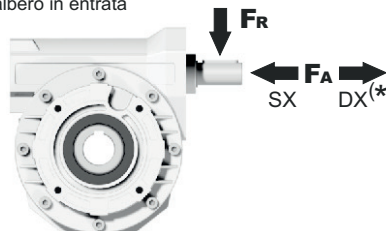
RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	600	2900
150	700	3300
100	750	3600
75	800	4000
50	920	4600
25	1200	6000
15	1400	7000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	228	1140

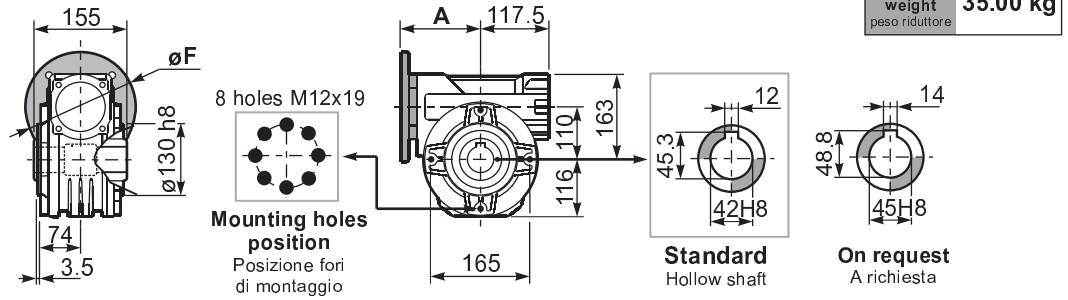
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
 Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

P110FB... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight
peso riduttore **35.00 kg**

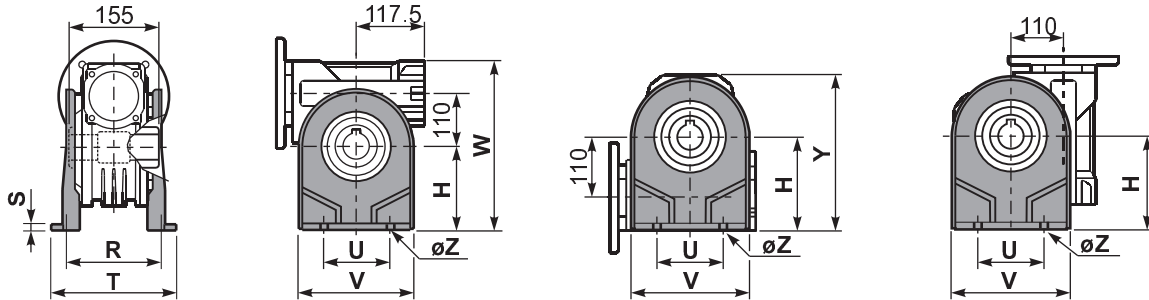
M. flanges	Kit code	øF	A
71B5	K023.4.041	160	136
80/90B5	K023.4.042	200	138
100/112B5	K023.4.043	250	147
132B5	-	300	187
80B14	K085.4.046	120	138
90B14	K085.4.045	140	138
100/112B14	K023.4.041	160	136
132B14	-	200	187



P110PA... Feet
Piedini

P110PB... Feet
Piedini

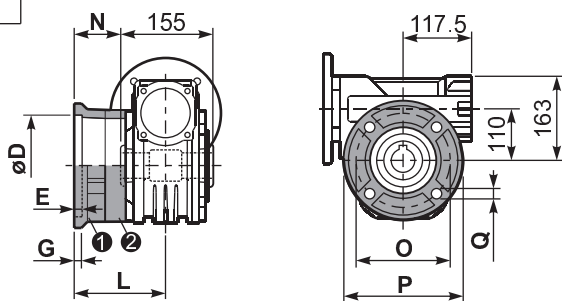
P110PV... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	170	180	22	224	200	240	286	333	ø13	K110.9.022
type S	172	160	8	204	200	240	288	335	ø14	KS110.9.023

P110FC... Output flange
Flangia uscita

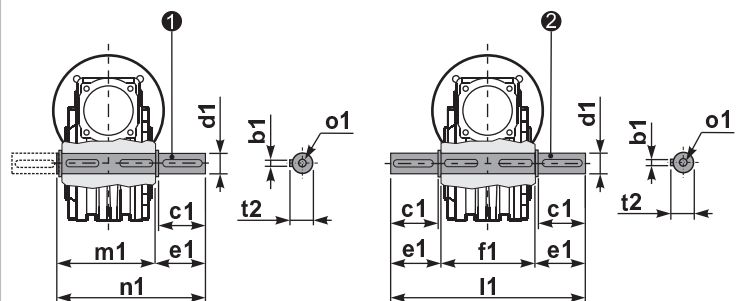
P110BR... Reaction arm
Braccio di reazione



type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	170 ^{+0.083} / _{+0.043}	11	16.5	131.5	54	230	270	13	① K110.9.010 ② -
FL	170 ^{+0.083} / _{+0.043}	11	16.5	179.5	102	230	270	13	① K110.9.011 ② -
type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	180 ^{+0.040} / ₀	5	18	150	72.5	215	250	15	① KS110.9.014 ② -
F2	170 ^{+0.083} / _{+0.043}	9.5	15	178	100.5	230	270	13	① KS110.9.012 ② -
F3	180 ^{+0.040} / ₀	5	18	130	52.5	215	250	15	① KS110.9.013 ② -

P110.....S... Single Shaft
Albero lento semplice

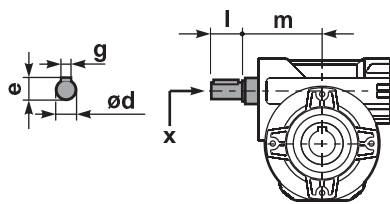
P110.....D... Double Shaft
Albero lento bisp.



① kit cod. K110.5.028 type B

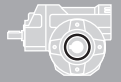
② kit cod. K110.5.029 type B

R110FB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	25 h6	28	8	50	131.5	M8x20	① K085.5.007 PAM90 ② K085.5.008 PAM100
type S	24 h6	27	8	50	131.5	M8x20	① KS085.5.009 PAM90 ② KS085.5.011 PAM100

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	12	75	42 ^{-0.005} / _{-0.020}	96.5	155	348	163.5	260	45	M12x32
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges			Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-A	-B	-C	-P	-Q			
							56	63	71	63	71			
47	30.1	0.25	38	1.4	0.36	55				C		74	2.2	01
33	43.0	0.25	53	1.0	0.26	55				C		72	2.2	02
23	60.2	0.25	62	0.9	0.22	55				C		60	2.4	03
15.5	90.3	0.12	42	1.3	0.16	55				C		57	1.6	04
11.6	120	0.12	52	1.1	0.13	55				C		53	2.5	05
8.8	159	0.12	64	0.9	0.10	55				C		49	1.8	06
7.1	198	0.12*	55	<0.8	0.09	55				C		47	1.5	07
5.4	258	0.12*	55	<0.8	0.07	55				C		45	1.2	08
4.7	301	0.12*	39	<0.8	0.05	39				C		40	1.0	09
3.2	439	0.12*	39	<0.8	0.04	39				C		36	0.72	10

A) Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit **P45** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.


I Il riduttore tipo **P45** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **P45** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type **P45** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño **P45** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

LUBRICATION P45 Oil
Common lubrication 0.17 l (A + B).

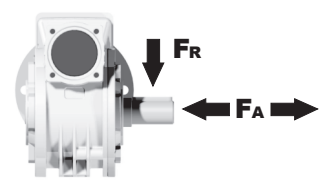


AGIP Telium VSF 320	SHELL Omala S4 WE 320
----------------------------	------------------------------

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

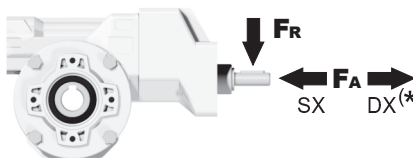
RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
75	240	1200
50	260	1400
25	300	1800
15-6	400	2000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	44	220

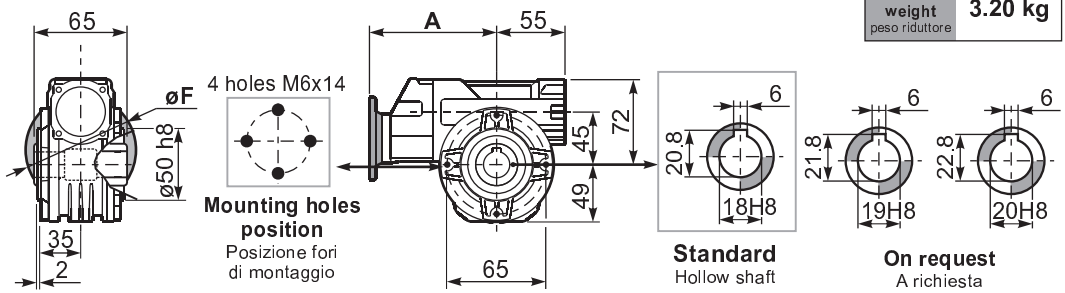
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

PP45FB... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight
peso riduttore **3.20 kg**

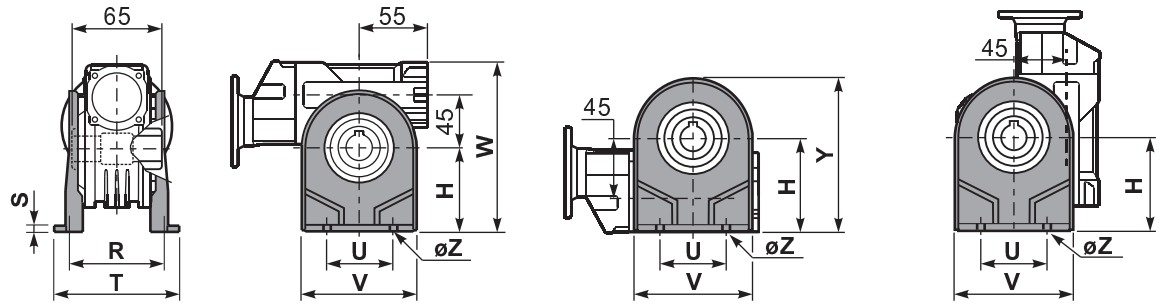
M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K050.4.046	120	137.5
63B5	K050.4.041	138	139.5
71B5	K050.4.042	160	137
63B14	K050.4.047	90	139.5
71B14	K050.4.045	105	137



PP45PA... Feet
Piedini

PP45PB... Feet
Piedini

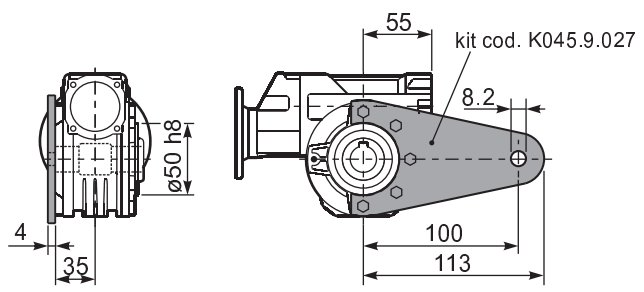
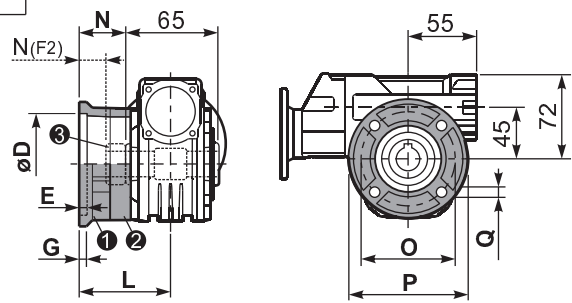
PP45PV... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	72	81	3	100	52	98	121	144	ø10.5	K045.9.022
type S	71	84	8	100	70	90	120	143	ø8	KS045.9.023

PP45FC... Output flange
Flangia uscita

PP45BR... Reaction arm
Braccio di reazione

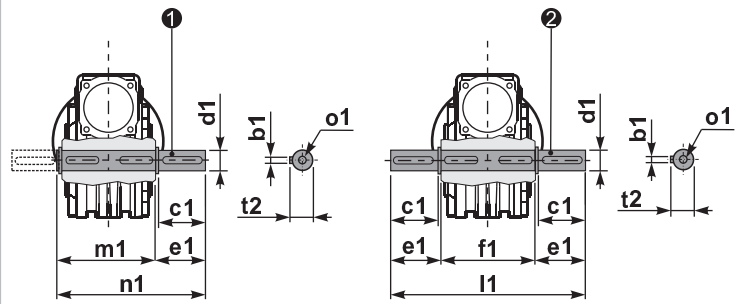


type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	60 ^{+0.15} / _{+0.05}	9	9	60.5	28	87	110	8.5	① K045.9.010 ② -
FL	60 ^{+0.15} / _{+0.05}	9	9	90.5	58	87	110	8.5	① K045.9.010 ② K045.0.200

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	95 ^{+0.20} / _{+0.15}	4	11	73.5	41	115	140	9	① KS045.9.013 ② -
F2	60 ^{+0.15} / _{+0.05}	9	9	60.5	19	87	110	8.5	① KS045.9.010 ② S045.0.204
F3	80 ^{+0.03} / _{+0.00}	3	8	51.5	19	100	120	9	① KS045.9.014 ② -

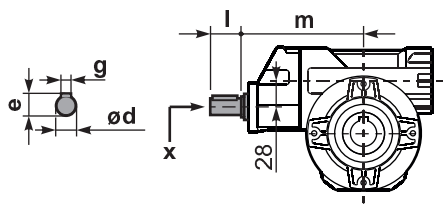
PP45.....S... Single Shaft
Albero lento semplice

PP45.....D... Double Shaft
Albero lento bisp.



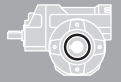
- ① kit cod. K045.5.028 type B
kit cod. KS045.5.030 type S
- ② kit cod. K045.5.029 type B
kit cod. KS045.5.031 type S

RP45FB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x
type B	14 h6	16	5	25	131	M5x13
type S	-	-	-	-	-	-

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	6	32	18 ^{-0.005} / _{-0.020}	43	65	151	70	113	20.5	M6x18
type S	6	40	19 ^{-0.005} / _{-0.020}	58.8	65	182	70	128.5	21.5	M8x20



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges			Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	 Ratios code
							-A	-B	-C	-P	-Q			
							56	63	71	63	71			
47	30.1	0.37	58	1.3	0.49	77				C		76	2.5	01
33	43.0	0.25	55	1.4	0.35	77				C		75	2.4	02
23	60.2	0.25	71	1.1	0.27	77				C		69	2.6	03
18.1	77.4	0.25	81	1.1	0.27	88				C		61	2.0	04
12.5	112	0.18	84	1.1	0.19	88				C		61	2.7	05
9.0	155	0.12	71	1.2	0.15	88				C		56	2.1	06
7.6	185	0.12	74	1.0	0.12	77				C		49	1.8	07
5.4	258	0.12*	77	<0.8	0.09	77				C		47	1.3	08
4.8	292	0.12*	66	<0.8	0.08	66				C		44	1.2	09
4.1	344	0.12*	44	<0.8	0.05	44				C		40	1.0	10
3.3	430	0.12*	44	<0.8	0.04	44				C		36	0.8	11

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili
 B) Supplied with Reduction Bushing Fornito con Bussola di Riduzione
 B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione
 C) Motor Flange Holes Position Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
 Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit **P50** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo **P50** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **P50** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type **P50** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño **P50** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

LUBRICATION P50 Oil Common lubrication 0.26 l (A + B).

AGIP Telium VSF 320	SHELL Omala S4 WE 320
----------------------------	------------------------------

For all details on lubrication and plugs check our website tab. 1
 Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
75	340	1700
50	380	1900
25	480	2500
15-6	560	2800

Input shaft
albero in entrata

n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	44	220

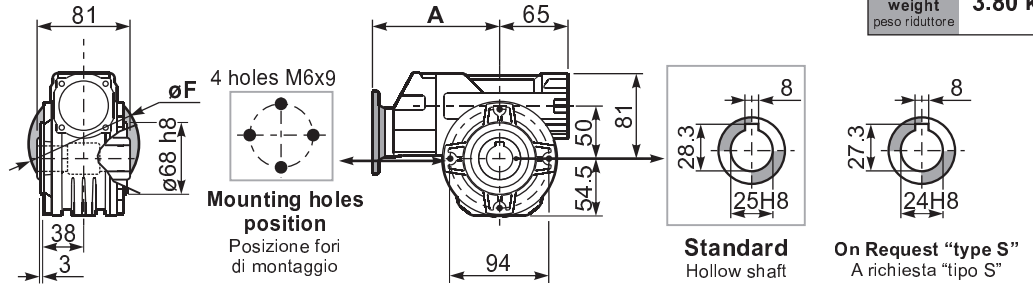
*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
 Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

PP50**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight
peso riduttore **3.80 kg**

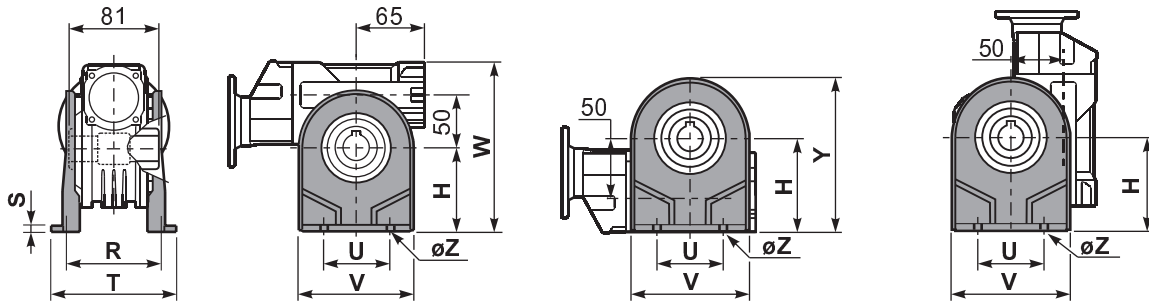
M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K050.4.046	120	142
63B5	K050.4.041	138	144
71B5	K050.4.042	160	141.5
63B14	K050.4.047	90	144
71B14	K050.4.045	105	141.5



PP50**PA**... Feet
Piedini

PP50**PB**... Feet
Piedini

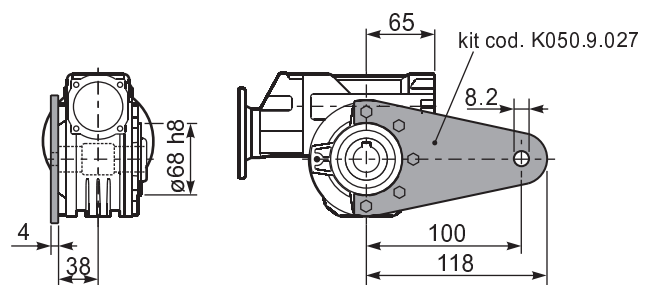
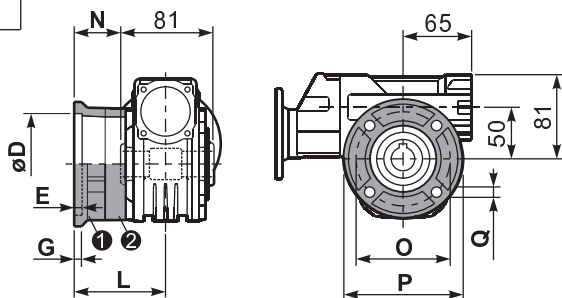
PP50**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	82	98.5	3.5	123	63	113	138.5	163	ø10.5	K050.9.022
type S	85	96	10	114	85	110	139.5	166	ø10	KS050.9.023

PP50**FC**... Output flange
Flangia uscita

PP50**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione

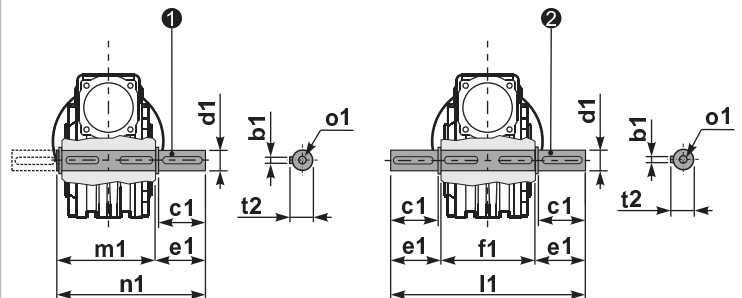


type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	70 ^{+0.20} / _{+0.15}	9	12	85	44.5	90	123	10.5	① K050.9.010 ② -
FL	70 ^{+0.20} / _{+0.15}	9	12	114.5	74	90	123	10.5	① K050.9.010 ② K050.0.200

PP50.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

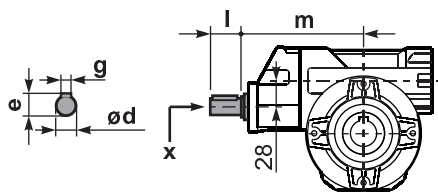
PP50.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	110 ^{+0.20} / _{+0.15}	4	11	83.5	43	130	160	10	① KS050.9.012 ② -
F2	70 ^{+0.20} / _{+0.15}	9	12	76.5	36	90	123	10.5	① KS050.9.014 ② -
F3	95 ^{+0.035} / ₀	4	10	66.5	26	115	140	10	① KS050.9.013 ② -



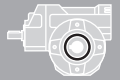
- ① kit cod. K050.5.028 type B
kit cod. KS050.5.030 type S
- ② kit cod. K050.5.029 type B
kit cod. KS050.5.031 type S

RP50**FB**... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x
type B	14 h6	16	5	25	135.5	M5x13
type S	-	-	-	-	-	-

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	52	25 ^{-0.005} / _{-0.020}	59.5	81	200	86.5	146	28	M8x20
type S	8	50	24 ^{-0.005} / _{-0.020}	68.8	81	218	86.5	155	27	M8x20



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

	Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges				Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
								-B	-C	-D	-E	-P	-Q	-R	-T			
								63	71	80	90	63	71	80	90			
IEC 90 - 80 - 71	47	29.9	0.75	113	1.5	1.1	165						C	C		74	2.6	01
	37	37.7	0.75	141	1.2	0.88	165						C	C		73	2.0	02
	30	47.1	0.75	169	1.1	0.83	187						C	C		70	3.2	03
	25	56.6	0.55	136	1.4	0.76	187						C	C		64	2.7	04
	19.8	70.7	0.55	164	1.1	0.63	187						C	C		62	2.1	05
	15.9	87.8	0.37	162	1.2	0.43	187						C	C		73	2.6	06
	12.6	111.0	0.37	199	0.9	0.35	187						C	C		71	2.0	07
IEC 71 - 63	10.1	139	0.37	234	0.8	0.30	187						C			67	3.2	08
	8.4	166	0.25	173	1.1	0.27	187						C			61	2.7	09
	6.7	208	0.18	151	1.1	0.20	165						C			59	2.1	10
	4.5	310	0.12	129	1.3	0.15	165						C			51	1.5	11
	3.8	370	0.12	145	1.1	0.14	165						C			48	1.3	12
	3.2	434	0.12	149	0.9	0.11	138						C			42	1.1	13

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili
B) Supplied with Reduction Bushing Fornito con Bussola di Riduzione
B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione
C) Motor Flange Holes Position Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **P63** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo **P63** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **P63** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type **P63** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño **P63** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

LUBRICATION P63 Oil

For B3-V5-V6 separate lubrication for A (0.40 l) B (0.08 l), for B6-B7-B8 common lubrication 0.38 l (A + B).

AGIP Telium VSF 320	SHELL Omala S4 WE 320
----------------------------	------------------------------

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
75	500	2500
50	600	3000
25	700	3800
15-6	800	4000

Input shaft
albero in entrata

n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	61	305

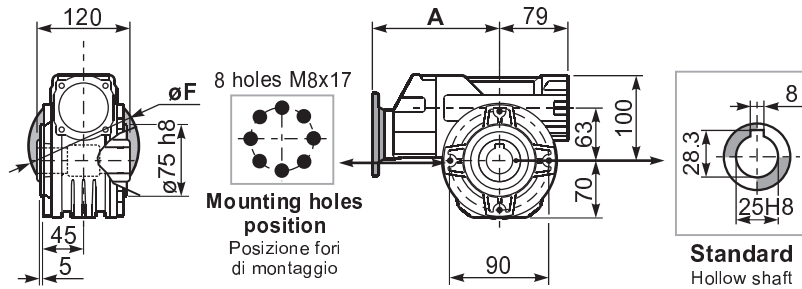
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

PP63**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight	29.9+111	139+434
peso riduttore	7.30	7.80
	Kg	Kg

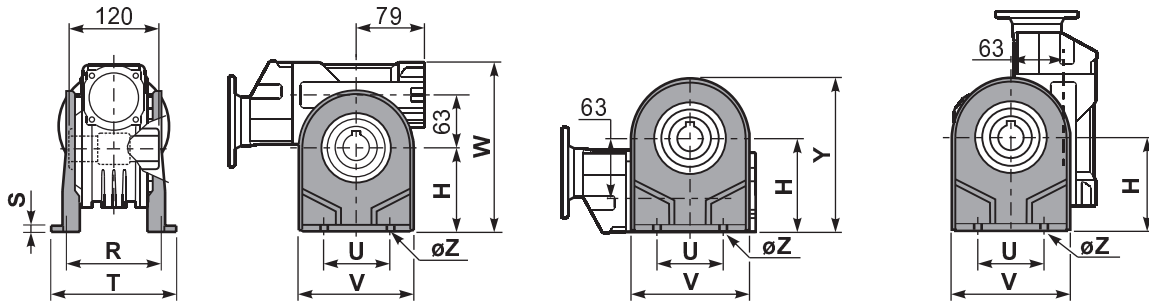
M.flange	Kit code	øF	A
71B5	K063.4.042	160	176.5
80/90B5	K063.4.043	200	178.5
71B14	K063.4.047	105	176.5
80B14	K063.4.046	120	178.5
90B14	K063.4.041	140	178.5
139+434			
63B5	K050.4.041	138	162.5
71B5	K050.4.042	160	160
63B14	K050.4.047	90	162.5
71B14	K050.4.045	105	160



PP63**PA**... Feet
Piedini

PP63**PB**... Feet
Piedini

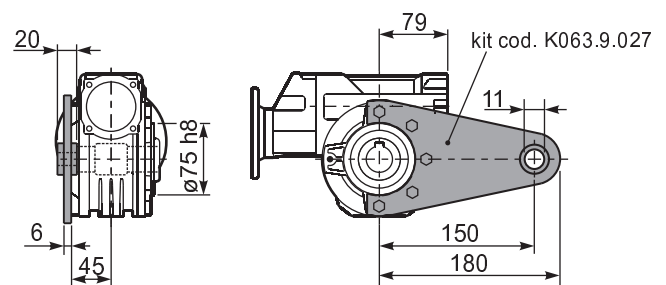
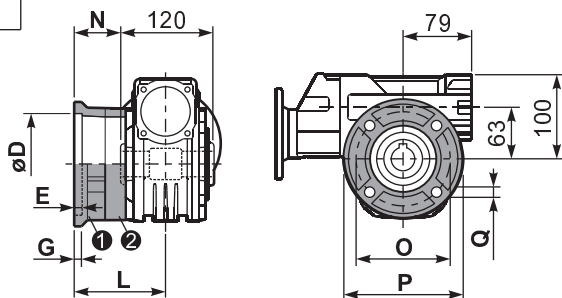
PP63**PV**... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	100	111	4	144	95	133	170	200	ø10.5	K063.9.022
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

PP63**FC**... Output flange
Flangia uscita

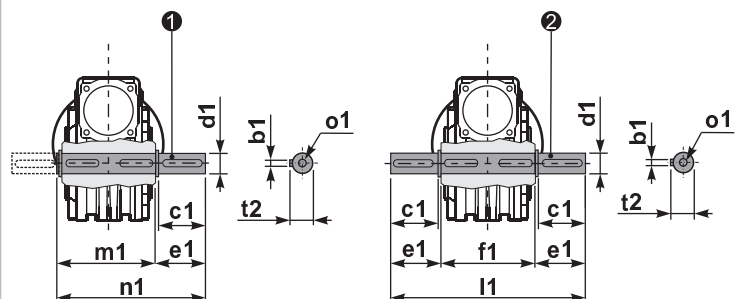
PP63**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	115 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	86	26	150	175	11	① K063.9.010 ② -
FL	115 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	116	56	150	175	11	① K063.9.010 ② K063.0.200
type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	102	42	165	200	13	① KS070.9.013 ② -
F2	115 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	116	56	150	175	11	① KS063.9.013 ② -
F3	110 ^{+0.035} / ₀	5	11	82	22	130	160	10	① KS063.9.011 ② -

PP63.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

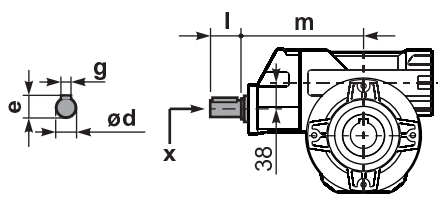
PP63.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



① kit cod. K063.5.028 type B

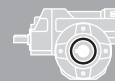
② kit cod. K063.5.029 type B

RP63**FB**... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	
29.9+111	19 h6	21.5	6	35	169.4	M6x16	C40.5.062
139+434	14 h6	16	5	25	154.2	M5x13	C35.5.061

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	60	25 ^{-0.005} / _{-0.020}	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

	Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges				Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
								-B	-C	-D	-E	-P	-Q	-R	-T			
								63	71	80	90	63	71	80	90			
IEC 90 - 80 - 71	47	29.9	0.75	113	1.6	1.20	182					C	C		74	2.6	01	
	37	37.7	0.75	141	1.3	0.97	182					C	C		73	2.0	02	
	30	47.1	0.75	169	1.2	0.91	206					C	C		70	3.2	03	
	25	56.6	0.75	185	1.1	0.83	206					C	C		64	2.7	04	
	19.8	70.7	0.55	162	1.3	0.70	206					C	C		61	2.1	05	
	15.9	87.8	0.37	160	1.4	0.51	218					C	C		72	2.6	06	
	12.6	111.0	0.37	196	1.1	0.41	218					C	C		70	2.0	07	
IEC 71 - 63	10.1	139	0.37	231	0.9	0.35	218					C			66	3.2	08	
	8.4	166	0.25	170	1.3	0.32	218					C			60	2.7	09	
	6.7	208	0.25	195	1.0	0.25	194					C			55	2.1	10	
	4.5	310	0.18	194	1.0	0.18	194					C			51	1.5	11	
	3.8	370	0.18	213	0.9	0.16	194					C			47	1.3	12	
	3.2	434	0.18*	143	<0.8	0.11	143					C			42	1.1	13	

A Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione



C Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit P6A is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo P6A viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

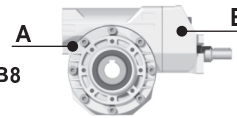
D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe P6A mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type P6A est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño P6A se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

LUBRICATION P6A Oil

For B3-V5-V6 separate lubrication for A (0.40 l) B (0.08 l), for B6-B7-B8 common lubrication 0.38 l (A + B).



AGIP Telium VSF 320

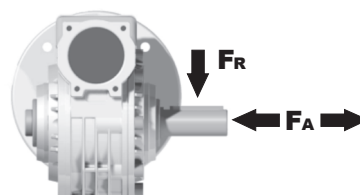
SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

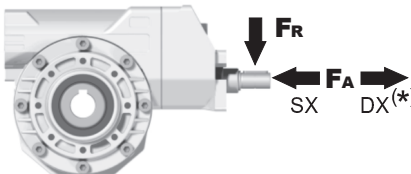
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
75	500	2500
50	600	3000
25	700	3800
15-6	800	4000

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	61	305

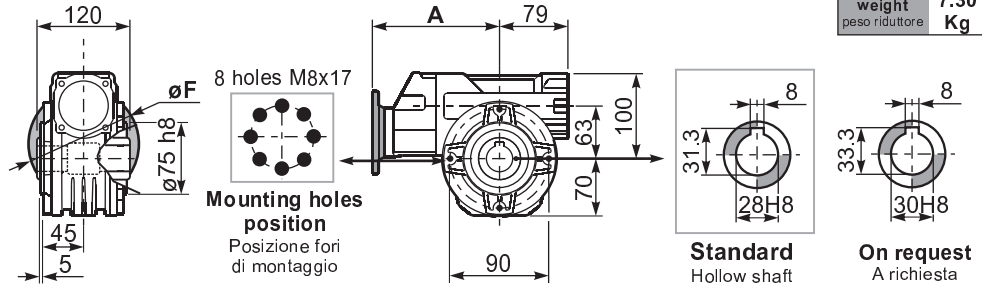
*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

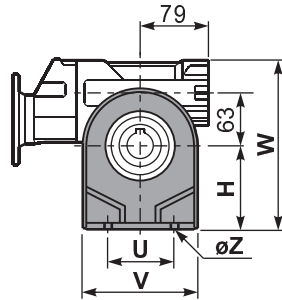
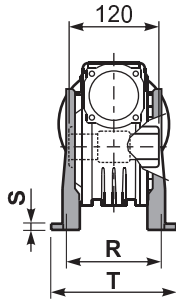
PP6AFB... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	29.9+111	139+434
	7.30 Kg	7.80 Kg

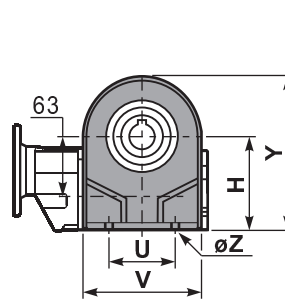
M.flange	Kit code	øF	A
71B5	K063.4.042	160	176.5
80/90B5	K063.4.043	200	178.5
71B14	K063.4.047	105	176.5
80B14	K063.4.046	120	178.5
90B14	K063.4.041	140	178.5
<hr/>			
139+434	63B5	K050.4.041	138 162.5
	71B5	K050.4.042	160 160
	63B14	K050.4.047	90 162.5
	71B14	K050.4.045	105 160



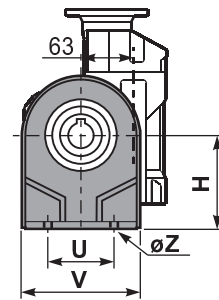
PP6APA... Feet
Piedini



PP6APB... Feet
Piedini

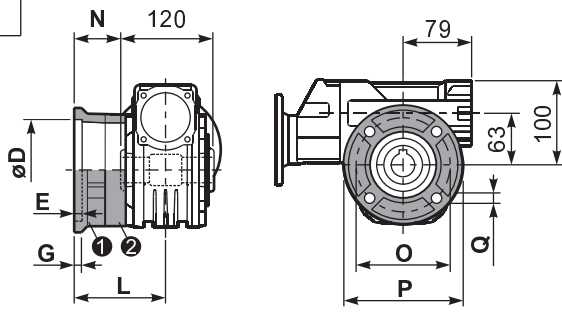


PP6APV... Feet
Piedini



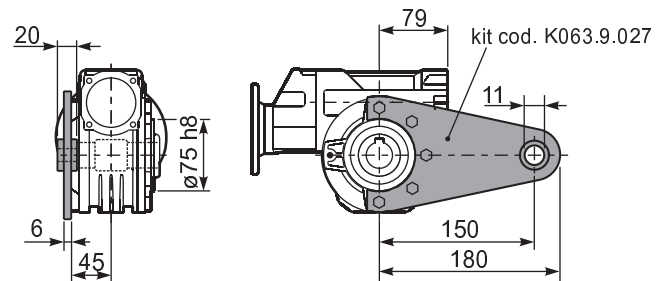
	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	115	115	12	142	120	156	185	215	ø11	K070.9.022
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

PP6AFC... Output flange
Flangia uscita



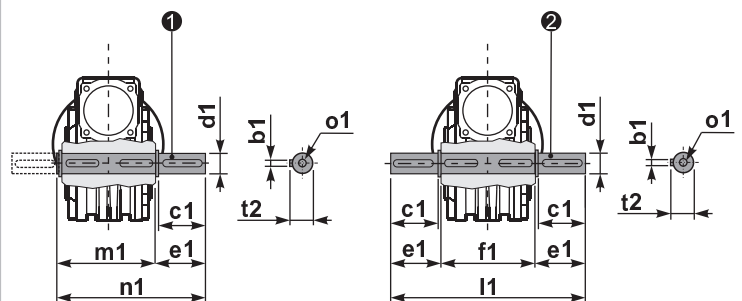
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	130 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	85	25	165	200	13	① K070.9.010 ② -
FL	130 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	111	51	165	200	13	① K070.9.010 ② K070.0.200
type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	111	51	165	200	13	① KS070.9.014 ② -
F2	115 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	116	56	150	175	11	① KS063.9.013 ② -
F3	110 ^{+0.035} / ₀	5	13.5	84.5	24.5	130	160	11	① KS070.9.011 ② -

PP6ABR... Reaction arm
Braccio di reazione



PP6A....S... Single Shaft
Albero lento semplice

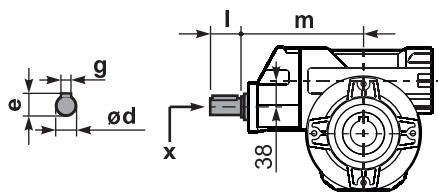
PP6A....D... Double Shaft
Albero lento bisp.



① kit cod. K070.5.028 type B

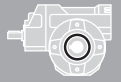
② kit cod. K070.5.029 type B

RP6AFB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	
29.9+111	19 h6	21.5	6	35	169.4	M6x16	C40.5.062
139+434	14 h6	16	5	25	154.2	M5x13	C35.5.061

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	60	28 ^{-0.005} / _{-0.020}	63.5	120	247	127.5	191	31	M8x20
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-B	-C	-D	-E	-Q	-R	-T			
							63	71	80	90	71	80	90			
23.5	59.7	1.1	300	1.4	1.5	418					C	C		67	3.5	01
19.4	72.3	1.1	347	1.2	1.3	407					C	C		64	3.1	02
17.1	81.7	1.1	374	1.1	1.2	418					C	C		61	2.7	03
13.3	105	0.75	323	1.2	0.89	385					C	C		60	2.1	04
8.0	176	0.55	415	1.1	0.58	440	B				C	C		63	3.5	05
6.6	213	0.37	322	1.3	0.47	407	B				C	C		60	3.1	06
5.8	240	0.37	321	1.3	0.48	418	B				C	C		53	2.7	07
4.3	328	0.37	438	1.0	0.35	418	B				C	C		53	2.7	08
3.3	422	0.25	374	1.0	0.26	385	B				C	C		52	2.1	09
3.0	466	0.25	358	0.9	0.23	330	B				C	C		45	1.9	10
2.3	605	0.18	297	1.1	0.20	330	B				C	C		40	1.5	11

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **P85** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo **P85** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

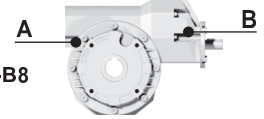
D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **P85** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type **P85** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño **P85** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

LUBRICATION P85 Oil

For B3-V5-V6 separate lubrication for A (1.20 l) B (0.14 l) , for B6-B7-B8 common lubrication 0.90 l (A + B).



AGIP Telium VSF 320

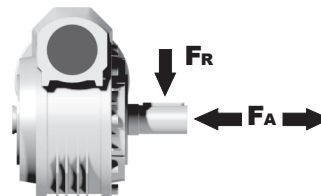
SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

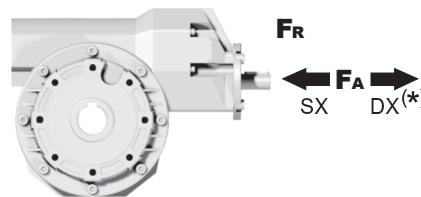
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
75	700	3500
50	800	4000
25	1000	5000
15-6	1160	5800

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	108	540

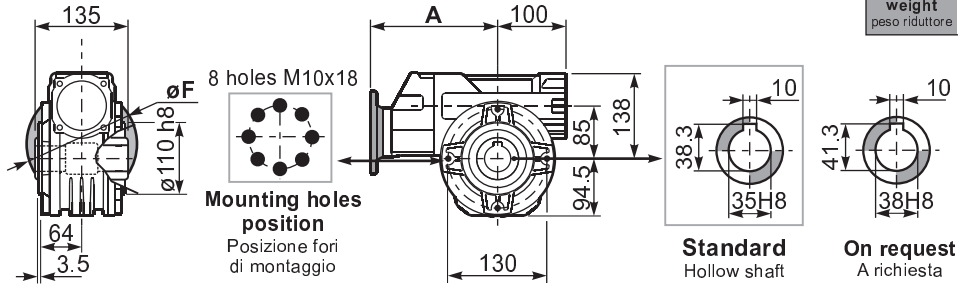
*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

PP85FB... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight
peso riduttore **19.30 kg**

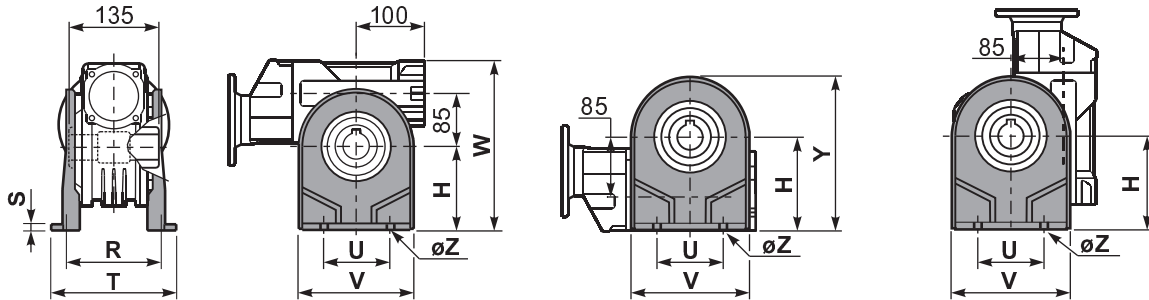
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	195.2
71B5	K063.4.042	160	193.2
80/90B5	K063.4.043	200	195.2
71B14	K063.4.047	105	193.2
80B14	K063.4.046	120	195.2
90B14	K063.4.041	140	195.2



PP85PA... Feet
Piedini

PP85PB... Feet
Piedini

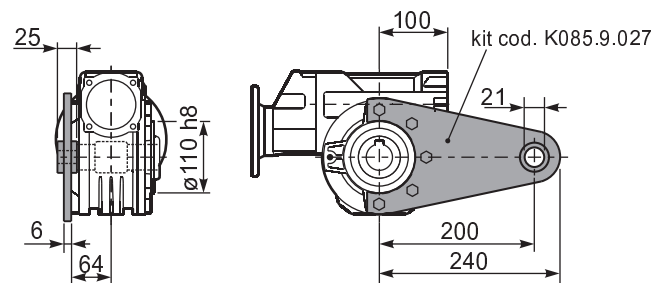
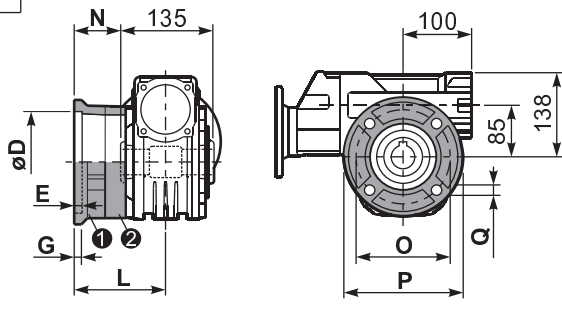
PP85PV... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	142	145	5	182	140	180	236.5	280	ø10.5	K085.9.022
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

PP85FC... Output flange
Flangia uscita

PP85BR... Reaction arm
Braccio di reazione

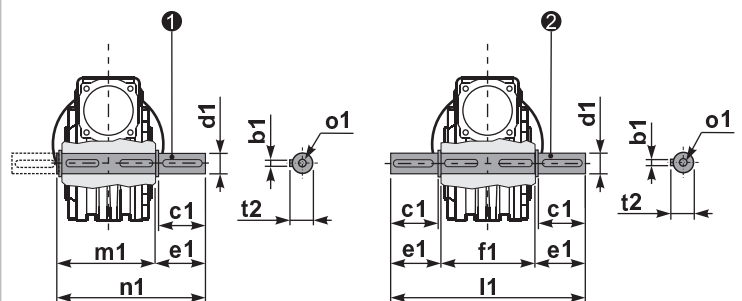


type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	152 ^{+0.06} / _{+0.00}	5	16	108	40.5	176	205	13	① K085.9.010 ② -
FL	152 ^{+0.06} / _{+0.00}	5	16	148.5	81	176	205	13	① K085.9.010 ② K085.0.201

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 ^{+0.04} / _{+0.00}	5	13	117.5	50	165	200	11.5	① KS085.9.012 ② -
F2	152 ^{+0.06} / _{+0.00}	5	15	147.5	80	180	205	12.5	① KS085.9.013 ② -
F4	130 ^{+0.04} / _{+0.00}	5	13	106.5	39	165	200	13	① KS085.9.015 ② -

PP85.....S... Single Shaft
Albero lento semplice

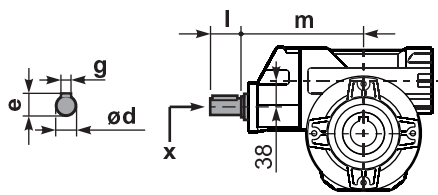
PP85.....D... Double Shaft
Albero lento bisp.



① kit cod. K085.5.028 type B

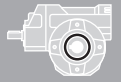
② kit cod. K085.5.029 type B

RP85FB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x
type B	19 h6	21.5	6	35	187.5	M6x16
type S	-	-	-	-	-	-

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	10	60	35 ^{-0.005} / _{-0.020}	73.5	135	282	141	214.5	38	M10x23
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-B	-C	-D	-E	-Q	-R	-T			
							63	71	80	90	71	80	90			
16.8	83.2	1.5	587	1.1	1.7	660					C			69	3.5	01
13.9	100.5	1.5	699	0.8	1.3	594					C			68	2.9	02
10.6	132	1.1	634	0.9	0.95	550					C			64	2.2	03
8.0	176	0.75	666	1.2	0.90	803	B				C			74	4.7	04
6.7	208	0.75	766	0.9	0.65	660	B				C			72	4.0	05
5.7	245	0.55	634	1.0	0.57	660	B				C			69	3.5	06
4.7	296	0.55	755	0.8	0.43	594	B				C			68	2.9	07
4.2	334	0.55	865	0.8	0.42	660	B				C			69	3.5	08
3.5	403	0.37	692	0.9	0.32	594	B				C			68	2.9	09
2.6	529	0.25	577	1.0	0.24	550	B				C			64	2.2	10
2.2	624	0.25	628	0.8	0.21	528	B				C			59	1.9	11

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit P10 is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a closed plug. Primary reduction unit is supplied with closed plugs and lubricated for life with synthetic oil. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo P10 è fornito privo di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso. La precoppia è fornita con tappi chiusi e lubrificata a vita con olio sintetico. Tab. 1 per oli e quantità consigliati. Tab. 2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe der Baugröße P10 wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen. Die Stirnradvorstufe ist Lebensdauer geschmiert und wird mit synthetischem Öl geliefert. Die Stirnradvorstufe ist komplett geschlossen ohne Füllschrauben. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type P10 est fourni sans lubrification et avec un bouchon de remplissage, de niveau et d'évacuation de l'huile. L'utilisateur peut y verser de l'huile minérale en conservant les bouchons existants. S'il y versera de l'huile synthétique, il devra substituer les bouchons existants avec d'autres bouchons de type fermé. Le pré couple est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique et avec des bouchons fermés. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Voir tableau 2 concernant les charges radiales et axiales applicables au réducteur

E El reductor tamaño P10 se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. La prerreducción se suministra con tapones ciegos, lubricado de por vida con aceite sintético. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

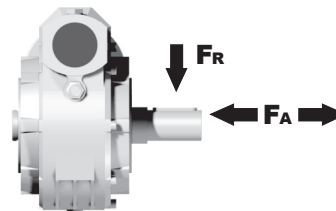
B3	B6	B7	B8	V5	V6
2.0/0.14LT	1.35/0.14 LT	1.35/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT

AGIP Blasias 460

For all details on lubrication and plugs check our website [tab. 1](#)
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

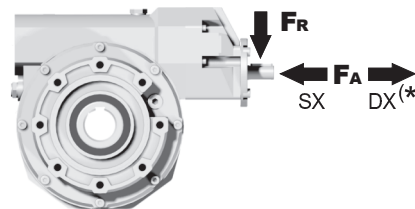
RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
75	800	4000
50	920	4600
25	1200	6000
15-6	1400	7000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	150	760

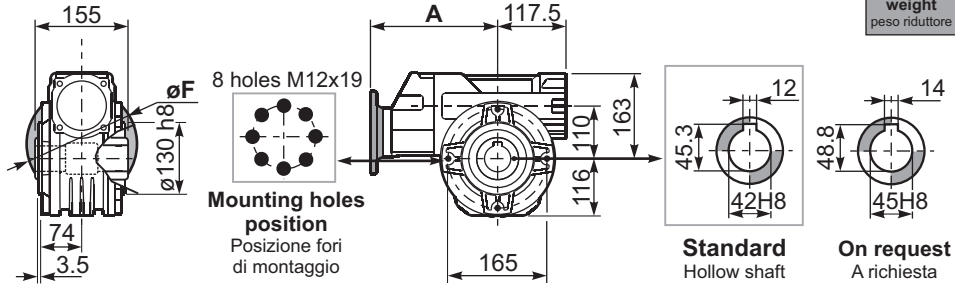
***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

PP10FB... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight
peso riduttore **41.00 kg**

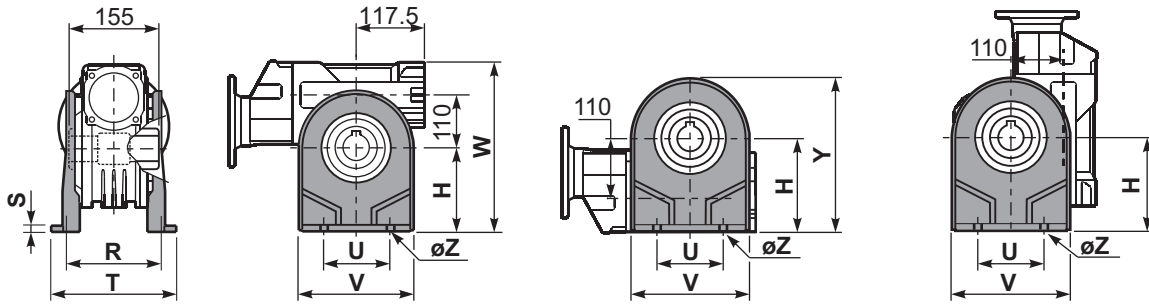
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	214.7
71B5	K063.4.042	160	212.7
80/90B5	K063.4.043	200	214.7
71B14	K063.4.047	105	212.7
80B14	K063.4.046	120	214.7
90B14	K063.4.041	140	214.7



PP10PA... Feet
Piedini

PP10PB... Feet
Piedini

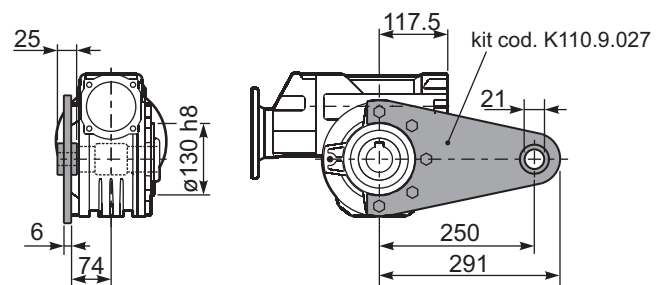
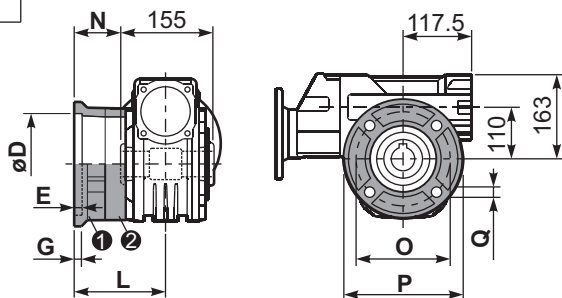
PP10PV... Feet
Piedini



	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	170	180	22	224	200	240	286	333	ø13	K110.9.022
type S	172	160	8	204	200	240	288	335	ø14	KS110.9.023

PP10FC... Output flange
Flangia uscita

PP10BR... Reaction arm
Braccio di reazione

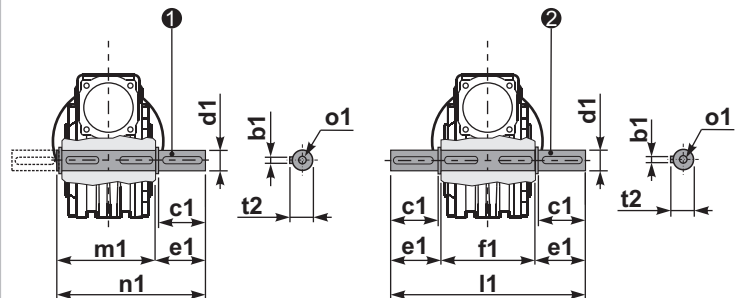


type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	170 ^{+0.083} ₀	11	16.5	131.5	54	230	270	13	① K110.9.010 ② -
FL	170 ^{+0.083} ₀	11	16.5	179.5	102	230	270	13	① K110.9.011 ② -

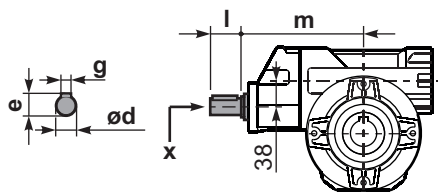
PP10....S... Single Shaft
Albero lento semplice

PP10....D... Double Shaft
Albero lento bisp.

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	180 ^{+0.040} ₀	5	18	150	72.5	215	250	15	① KS110.9.014 ② -
F2	170 ^{+0.083} ₀	9.5	15	178	100.5	230	270	13	① KS110.9.012 ② -
F3	180 ^{+0.040} ₀	5	18	130	52.5	215	250	15	① KS110.9.013 ② -

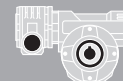


RP10FB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	
type B	19 h6	21.5	6	35	205	M6x16	C40.5.062
type S	-	-	-	-	-	-	-

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	12	75	42 ^{-0.005} _{-0.020}	96.5	155	348	163.5	260	45	M12x32
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-A	-B	-O	-P			
							56	63	56	63			
9.3	150	0.06	29	1.2	0.07	35	B		B-C		48	1.44	01
6.7	210	0.06	39	0.9	0.05	35	B		B-C		45	1.44	02
4.7	300	0.06*	35	<0.8	0.05	35	B		B-C		36	1.44	03
3.1	450	0.06*	35	<0.8	0.03	35	B		B-C		33	1.44	04
2.3	600	0.06*	35	<0.8	0.03	35	B		B-C		30	1.44	05
1.6	900	0.06*	35	<0.8	0.02	35	B		B-C		27	1.44	06
1.2	1200	0.06*	35	<0.8	0.02	35	B		B-C		26	1.44	07
0.8	1830	0.06*	35	<0.8	0.01	35	B		B-C		24	1.44	08
0.6	2400	0.06*	35	<0.8	0.01	35	B		B-C		22	1.44	09

A) Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit 303 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo 303 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 303 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type 303 est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño 303 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

LUBRICATION 303 Oil 0.03 Lt. 0.03 Lt.

Quantity 0.03/0.03 Lt.

AGIP Telium VSF 320

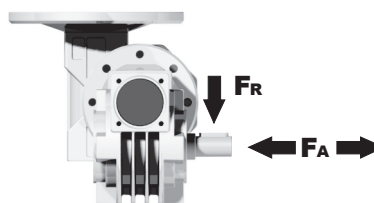
SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

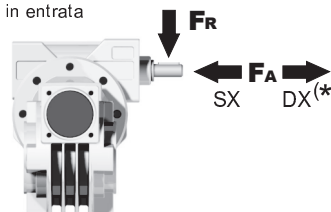
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
25	300	1800
15	400	2000

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

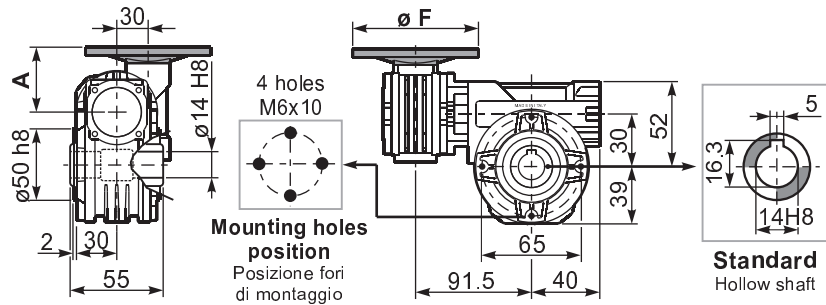
tab. 2

3D dimensions on request

P303FB... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight
peso riduttore **2.15 kg**

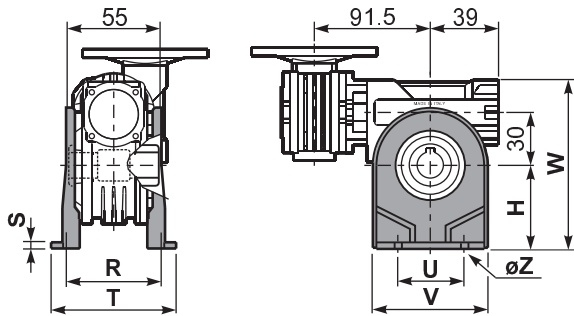
M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5



P303PA... Feet
Piedini

P303PB... Feet
Piedini

P303PV... Feet
Piedini

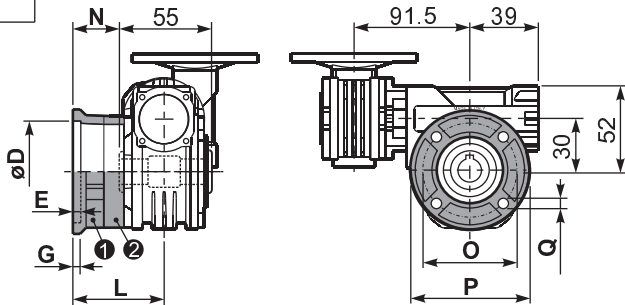


	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	55	66	3	87	50	78	94	107	ø6.5	K030.9.022
type S	52	66	3	87	52	90	91	104	ø6.5	KS030.9.023

P303FC... Output flange
Flangia uscita

P303BR... Reaction arm
Braccio di reazione

kit cod. K045.9.027

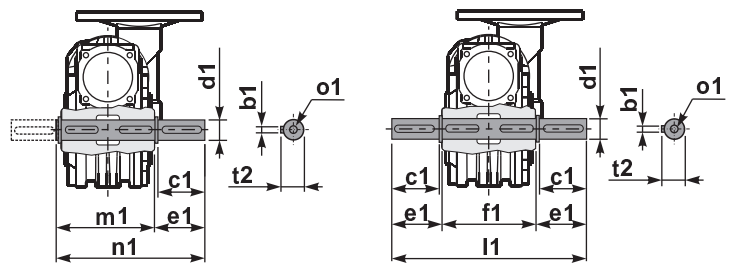


type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	50 ^{+0.15} / _{+0.05}	6	6	50.5	23	68	80	7	① K030.9.010 ② -
FL	60 ^{+0.15} / _{+0.05}	6	6	55.5	28	87	110	8.5	① K045.9.010 ② -

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	40 ^{+0.15} / _{+0.10}	3.5	5.5	49	21.5	56	80	6.5	① KS030.9.012 ② -

P303.....S... Single Shaft
Albero lento semplice

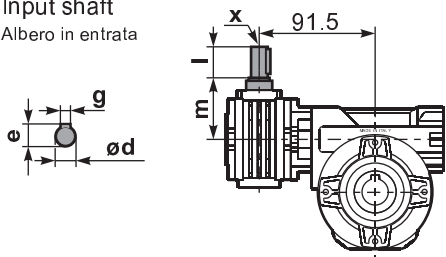
P303.....D... Double Shaft
Albero lento bisp.



① kit cod. K030.5.028 type B

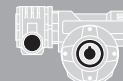
② kit cod. K030.5.029 type B

R303FB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	9 h6	10.2	3	20	58	-	K030.5.006 PAM63
type S	-	-	-	-	-	-	-

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	5	25	14 ^{-0.005} / _{-0.020}	35.5	55	126	59	94.5	15.8	M5x14
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-A	-B	-O	-P			
							56	63	56	63			
10.0	140	0.12	57	1.2	0.14	69	B		B-C		50	2.2	01
7.0	200	0.12	79	0.9	0.11	69	B		B-C		48	2.2	02
5.0	280	0.12*	69	<0.8	0.08	69	B		B-C		45	2.4	03
3.3	420	0.12*	69	<0.8	0.07	69	B		B-C		36	1.6	04
2.5	560	0.12*	69	<0.8	0.05	69	B		B-C		33	2.5	05
1.9	740	0.12*	69	<0.8	0.05	69	B		B-C		30	1.8	06
1.5	920	0.12*	69	<0.8	0.04	69	B		B-C		27	1.5	07
1.3	1120	0.12*	69	<0.8	0.03	69	B		B-C		26	2.5	08
0.9	1480	0.12*	69	<0.8	0.03	69	B		B-C		24	1.8	09
0.8	1840	0.12*	69	<0.8	0.02	69	B		B-C		22	1.5	10
0.6	2400	0.12*	69	<0.8	0.02	69	B		B-C		21	1.2	11

A) Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit 453 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo 453 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 453 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type 453 est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5,V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño 453 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

LUBRICATION 453 Oil 0.09 Lt. 0.03 Lt.

Quantity 0.09/0.03 Lt.

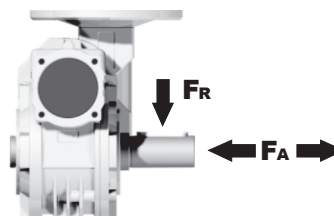
AGIP Telium VSF 320

SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

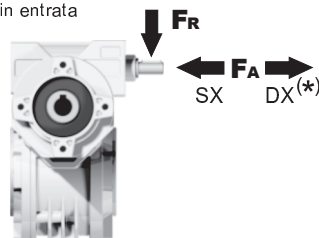
RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	F_A [N]	F_R [N]
25	300	1800
15	400	2000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	F_A [N]	F_R [N]
1400	20	100

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

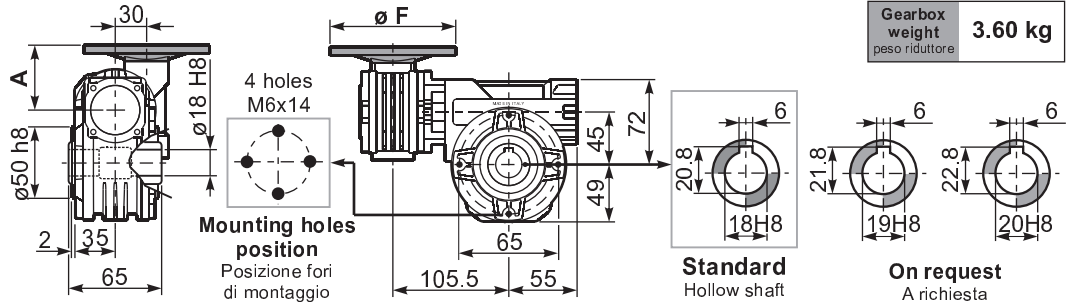
tab. 2

3D dimensions on request

P453FB... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight
peso riduttore **3.60 kg**

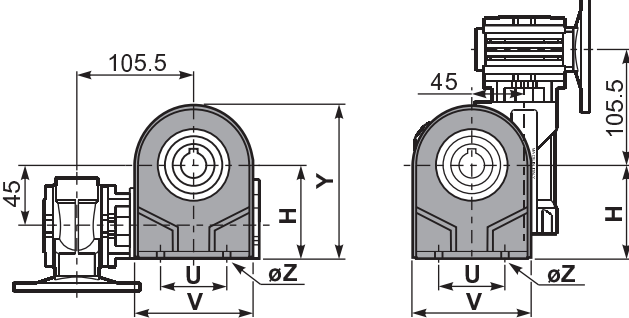
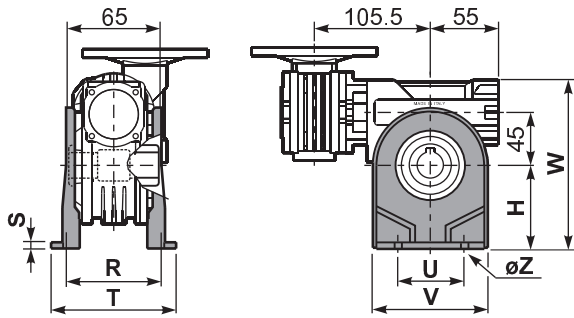
M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5



P453PA... Feet
Piedini

P453PB... Feet
Piedini

P453PV... Feet
Piedini

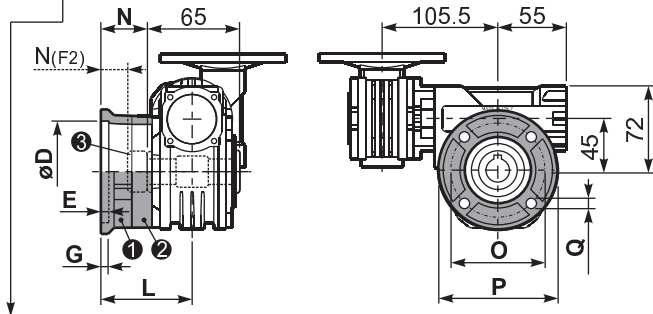


	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	72	81	3	100	52	98	121	144	ø10.5	K045.9.022
type S	71	84	8	100	70	90	120	143	ø8	KS045.9.023

P453FC... Output flange
Flangia uscita

P453BR... Reaction arm
Braccio di reazione

kit cod. K045.9.027

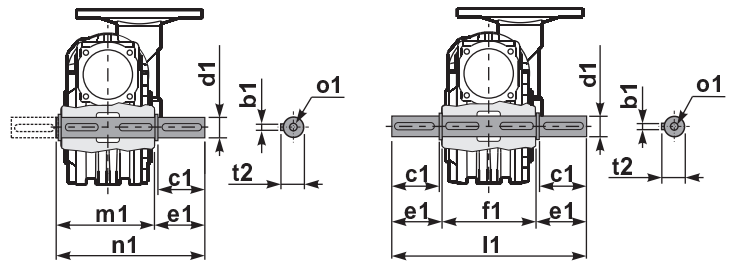


type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	60 ^{+0.15} / _{+0.05}	9	9	60.5	28	87	110	8.5	1, 2 K045.9.010
FL	60 ^{+0.15} / _{+0.05}	9	9	90.5	58	87	110	8.5	1, 2 K045.9.010 3 K045.0.200

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	95 ^{+0.20} / _{+0.15}	4	11	73.5	41	115	140	9	1, 2 KS045.9.013
F2	60 ^{+0.15} / _{+0.05}	9	9	60.5	19	87	110	8.5	1, 2 KS045.9.010 3 S045.0.204
F3	80 ^{+0.030} / ₀	3	8	51.5	19	100	120	9	1, 2 KS045.9.014

P453.....S... Single Shaft
Albero lento semplice

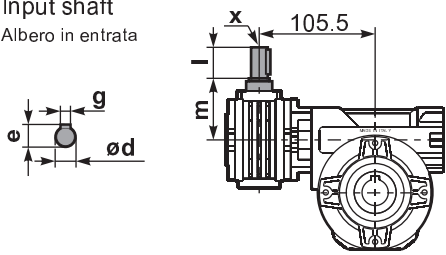
P453.....D... Double Shaft
Albero lento bisp.



1 kit cod. K045.5.028 type B
kit cod. KS045.5.030 type S

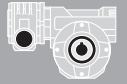
2 kit cod. K045.5.029 type B
kit cod. KS045.5.031 type S

R453FB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	9 h6	10.2	3	20	58	-	1, 2 K030.5.006 PAM63
type S	-	-	-	-	-	-	1, 2 -

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	6	32	18 ^{-0.005} / _{-0.020}	43	65	151	70	113	20.5	M6x18
type S	6	40	19 ^{-0.005} / _{-0.020}	58.5	65	182	70	128.5	21.5	M8x20



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-A	-B	-O	-P			
							56	63	56	63			
5.6	252	0.12	97	1.1	0.14	109	B		B-C		47	2.1	01
3.9	360	0.12	124	0.9	0.11	109	B		B-C		42	2.1	02
2.6	540	0.12*	109	<0.8	0.08	109	B		B-C		39	2.1	03
1.9	720	0.12*	109	<0.8	0.06	109	B		B-C		36	2.1	04
1.6	860	0.12*	109	<0.8	0.06	109	B		B-C		32	1.8	05
1.2	1200	0.12*	109	<0.8	0.05	109	B		B-C		27	1.3	06
1.0	1440	0.12*	109	<0.8	0.04	109	B		B-C		26	2.1	07
0.8	1720	0.12*	109	<0.8	0.04	109	B		B-C		25	1.8	08
0.6	2400	0.12*	104	<0.8	0.03	104	B		B-C		21	1.3	09

A) Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit 503 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo 503 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 503 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type 503 est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño 503 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

LUBRICATION 503 Oil **Quantity 0.14/0.03 Lt.**

AGIP Telium VSF 320

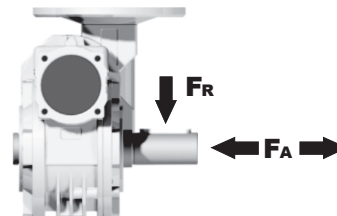
SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

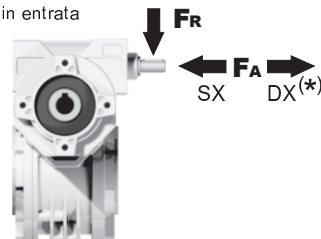
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
25	480	2500
15	560	2800

Input shaft

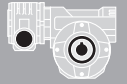
albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-A	-B	-O	-P			
							56	63	56	63			
5.6	252	0.18	142	1.6	0.29	230	B		B-C		46	2.7	01
3.9	360	0.18	181	1.3	0.23	230	B		B-C		41	2.7	02
2.6	540	0.12	164	1.4	0.17	230	B		B-C		37	2.7	03
1.9	720	0.12	200	1.1	0.14	230	B		B-C		34	2.7	04
1.3	1080	0.12	265	0.9	0.10	230	B		B-C		30	2.7	05
1.0	1440	0.12*	230	<0.8	0.09	230	B		B-C		27	2.7	06
0.5	2745	0.12*	230	<0.8	0.05	230	B		B-C		23	2.1	07

A) Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit 633 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo 633 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 633 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type 633 est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5,V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño 633 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

LUBRICATION 633 Oil 0.40 Lt. 0.03 Lt.

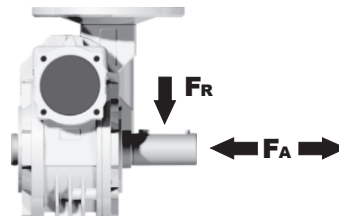
Quantity 0.40/0.03 Lt.

AGIP Telium VSF 320	SHELL Omala S4 WE 320
----------------------------	------------------------------

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

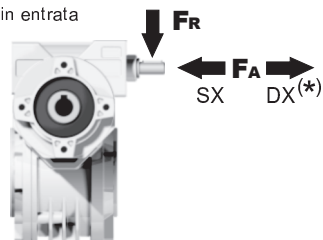
RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
25	700	3800
15	800	4000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

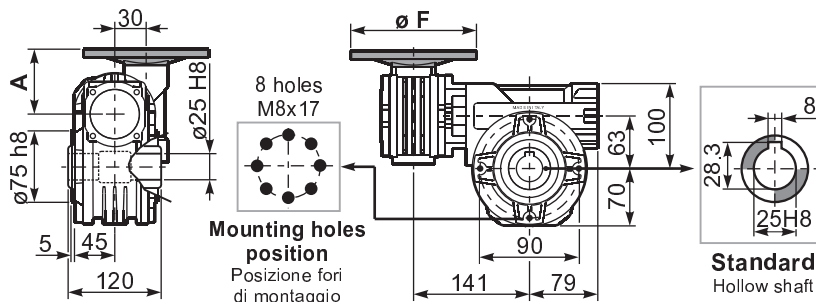
tab. 2

3D dimensions on request

P633FB... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight
peso riduttore 7.50 kg

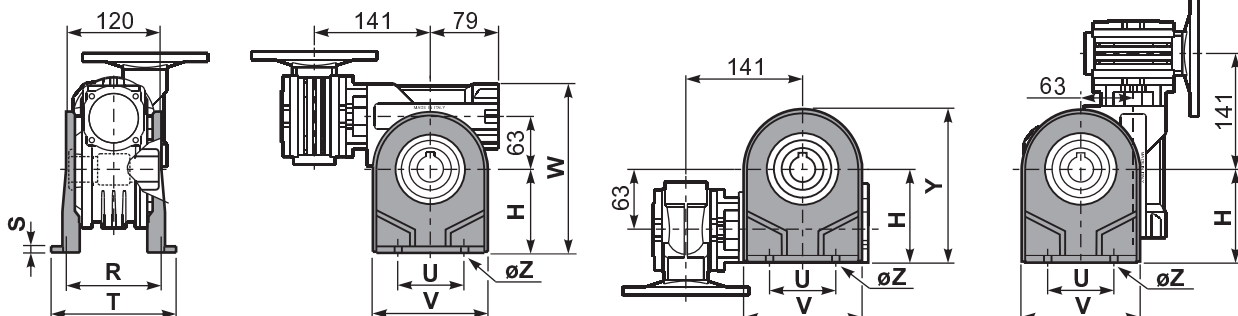
M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5



P633PA... Feet
Piedini

P633PB... Feet
Piedini

P633PV... Feet
Piedini

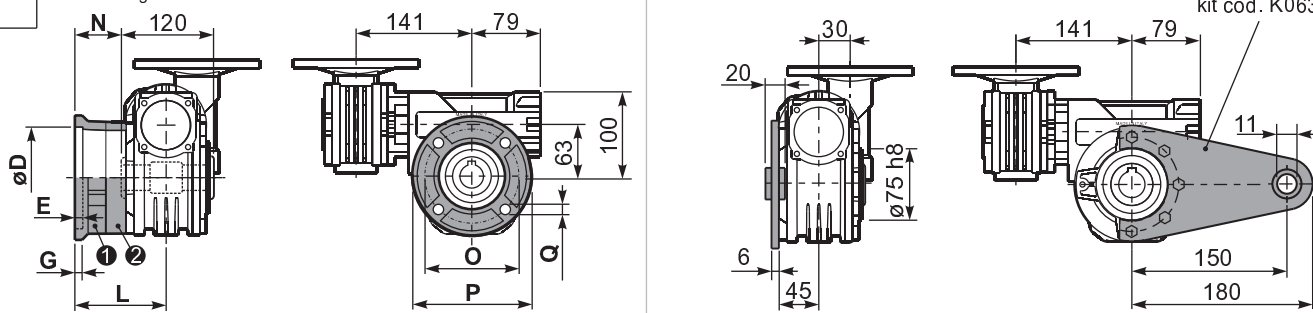


	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	100	111	4	144	95	133	170	200	ø10.5	K063.9.022
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P633FC... Output flange
Flangia uscita

P633BR... Reaction arm
Braccio di reazione

kit cod. K063.9.027

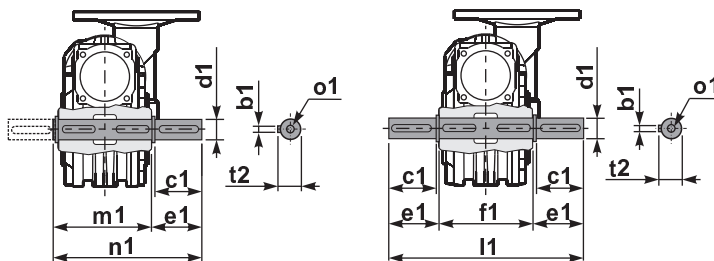


type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	115 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	86	26	150	175	11	① K063.9.010 ② -
FL	115 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	116	56	150	175	11	① K063.9.010 ② K063.0.200

type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	102	42	165	200	13	① KS070.9.013 ② -
F2	115 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	116	56	150	175	11	① KS063.9.013 ② -
F3	110 ^{+0.035} / ₀	5	11	82	22	130	160	10	① KS063.9.011 ② -

P633.....S... Single Shaft
Albero lento semplice

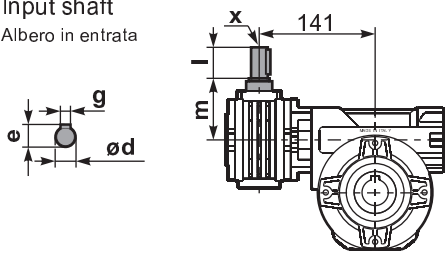
P633.....D... Double Shaft
Albero lento bisp.



① kit cod. K063.5.028 type B

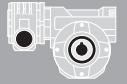
② kit cod. K063.5.029 type B

R633FB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	9 h6	10.2	3	20	58	-	① K030.5.006 PAM63 ② -
type S	-	-	-	-	-	-	① - ② -

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	60	25 ^{-0.005} / _{-0.020}	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-B	-C	-O	-P	-Q			
							63	71	56	63	71			
5.6	252	0.25	198	1.3	0.33	265	B		B-C	B-C		46	2.7	01
3.9	360	0.18	186	1.4	0.26	265	B		B-C	B-C		42	2.7	02
2.8	504	0.18	241	1.1	0.20	265	B		B-C	B-C		39	2.7	03
1.9	756	0.12	204	1.3	0.16	265	B		B-C	B-C		33	2.7	04
1.4	1008	0.12	256	1.0	0.12	265	B		B-C	B-C		31	2.7	05
1.1	1332	0.12*	265	<0.8	0.10	265	B		B-C	B-C		30	2.7	06
0.8	1656	0.12*	265	<0.8	0.08	265	B		B-C	B-C		28	2.7	07
0.6	2160	0.12*	265	<0.8	0.07	265	B		B-C	B-C		26	2.7	08
0.6	2520	0.12*	265	<0.8	0.06	265	B		B-C	B-C		25	2.7	09

A Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit 634 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo 634 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe 634 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type 634 est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño 634 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

LUBRICATION 634 Oil **Quantity 0.40/0.09 Lt.**

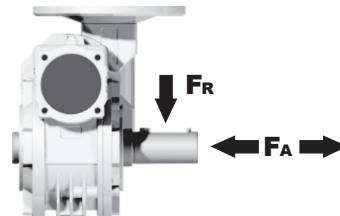
AGIP Telium VSF 320 **SHELL** Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

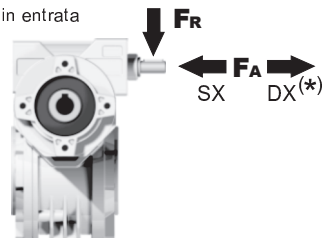
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
25	700	3800
15	800	4000

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

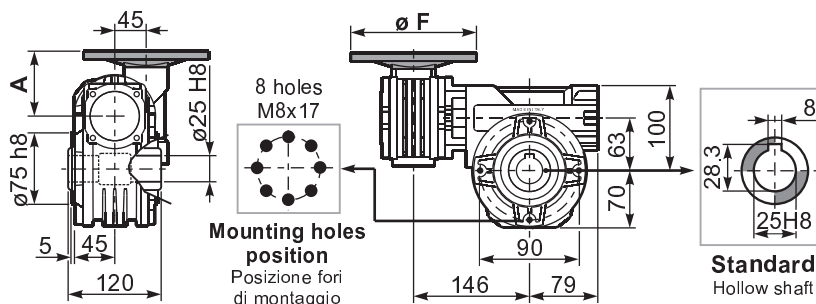
tab. 2

3D dimensions on request

P634**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight
peso riduttore **8.90 kg**

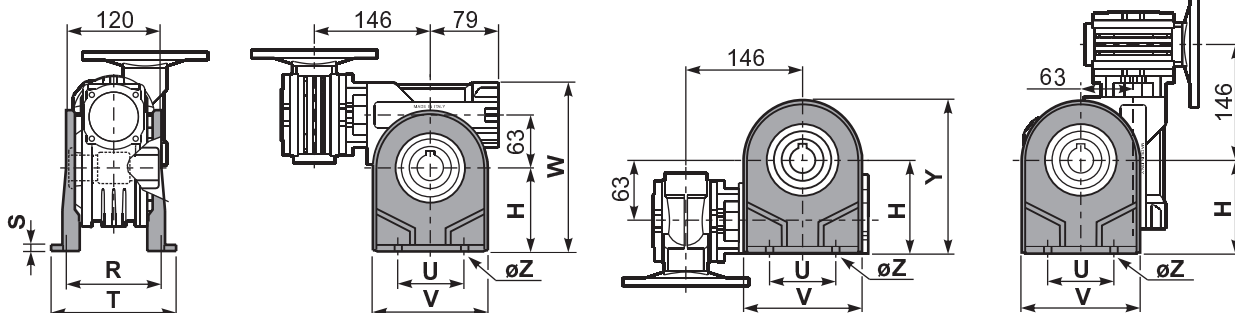
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	74
71B5	K050.4.042	160	71.5
56B14	KC40.4.049	80	71.5
63B14	K050.4.047	90	74
71B14	K050.4.045	105	71.5



P634**PA**... Feet
Piedini

P634**PB**... Feet
Piedini

P634**PV**... Feet
Piedini

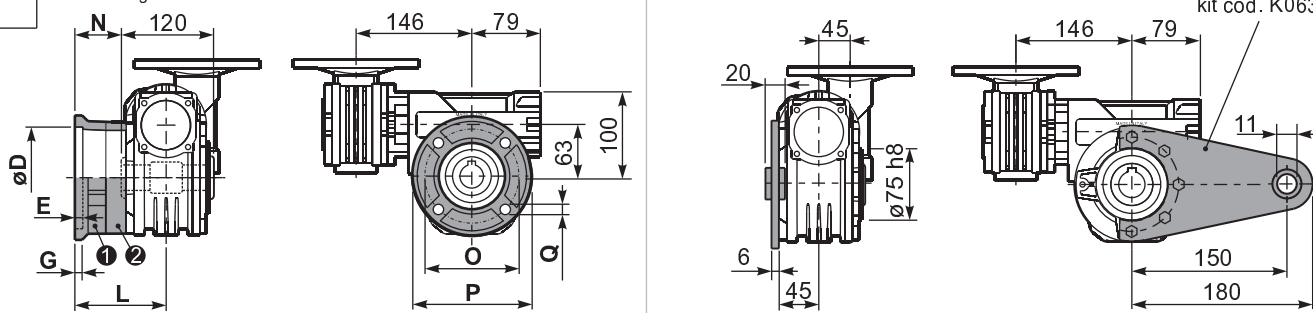


	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	100	111	4	144	95	133	170	200	ø10.5	K063.9.022
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P634**FC**... Output flange
Flangia uscita

P634**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione

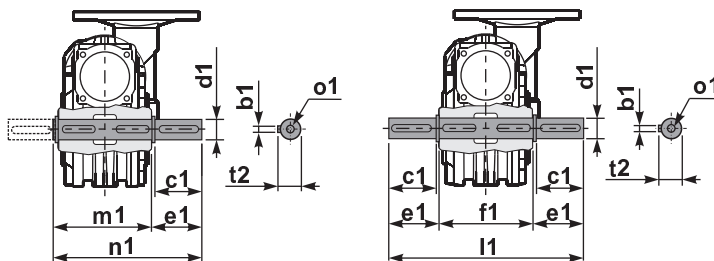
kit cod. K063.9.027



type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	115 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	86	26	150	175	11	① K063.9.010 ② -
FL	115 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	116	56	150	175	11	① K063.9.010 ② K063.0.200
type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	102	42	165	200	13	① KS070.9.013 ② -
F2	115 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	116	56	150	175	11	① KS063.9.013 ② -
F3	110 ^{+0.035} / ₀	5	11	82	22	130	160	10	① KS063.9.011 ② -

P634.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

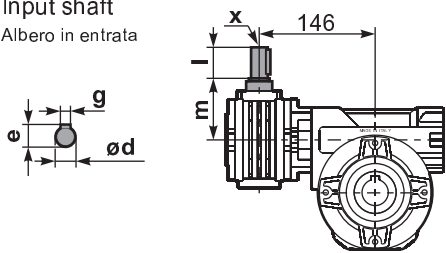
P634.....**D**... Double Shaft
Albero lento bisp.



① kit cod. K063.5.028 type B

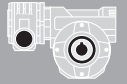
② kit cod. K063.5.029 type B

R634**FB**... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	11 h6	12.5	4	30	68	-	① K045.5.006 PAM71 ② -
type S	-	-	-	-	-	-	① - ② -

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	60	25 ^{-0.005} / _{-0.020}	63.2	120	246.4	126.8	190	28	M8x20
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-A	-B	-O	-P			
							56	63	56	63			
5.6	252	0.18	142	2.0	0.37	290	B		B-C		46	2.7	01
3.9	360	0.18	181	1.6	0.29	290	B		B-C		41	2.7	02
2.6	540	0.18	245	1.2	0.21	290	B		B-C		37	2.7	03
1.9	720	0.12	200	1.4	0.17	290	B		B-C		34	2.7	04
1.3	1080	0.12	265	1.1	0.13	290	B		B-C		30	2.7	05
1.0	1440	0.12	318	0.9	0.11	290	B		B-C		27	2.7	06
0.5	2745	0.12*	242	<0.8	0.06	242	B		B-C		23	2.1	07

A) Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit **6A3** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo **6A3** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **6A3** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type **6A3** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5,V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño **6A3** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

LUBRICATION 6A3 Oil 0.40 Lt. 0.03 Lt.

Quantity 0.40/0.03 Lt.

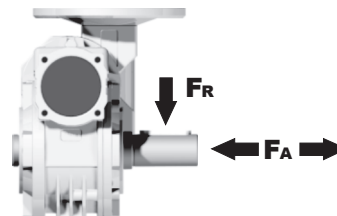
AGIP Telium VSF 320	SHELL Omala S4 WE 320
---------------------	-----------------------

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

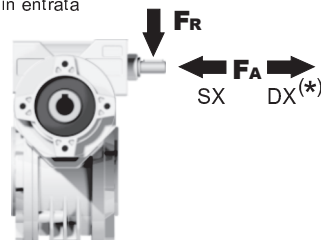
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
25	700	3800
15	800	4000

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	20	100

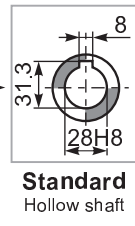
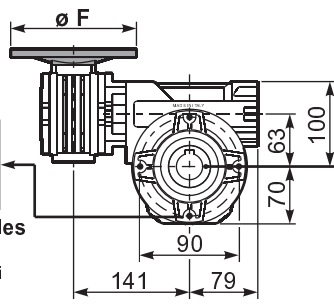
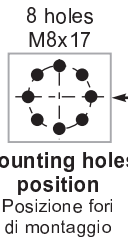
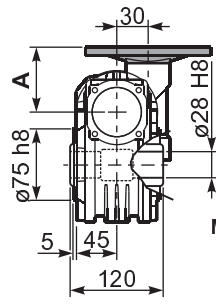
*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

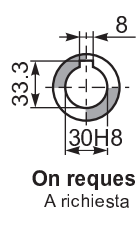
3D dimensions on request

P6A3FB... Basic wormbox
Riduttore base

M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5



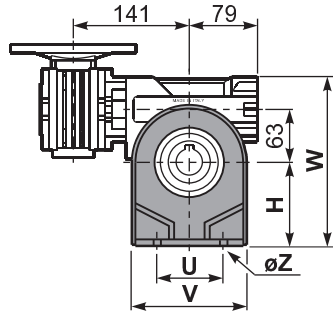
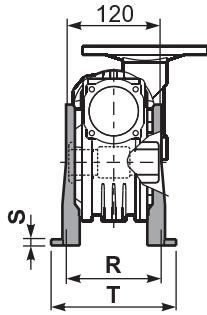
Standard
Hollow shaft



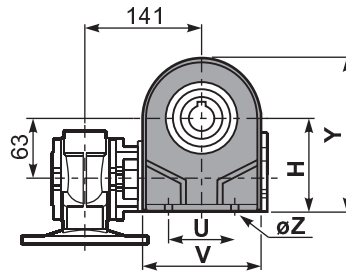
On request
A richiesta

Gearbox weight
peso riduttore **8.90 kg**

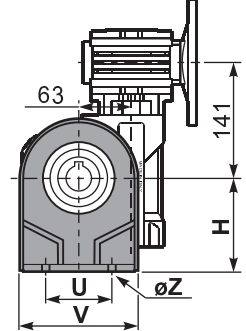
P6A3PA... Feet
Piedini



P6A3PB... Feet
Piedini

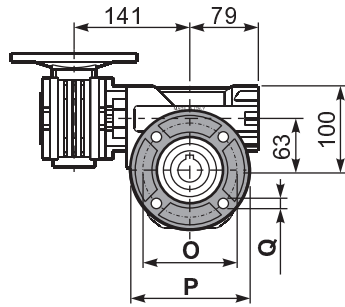
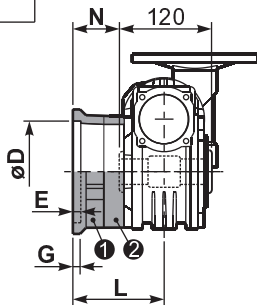


P6A3PV... Feet
Piedini



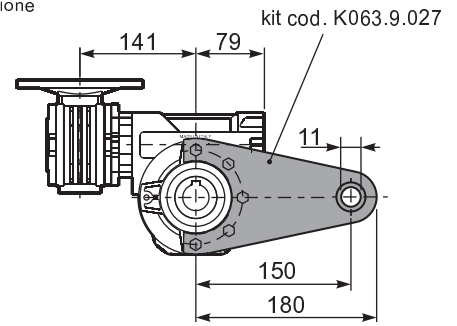
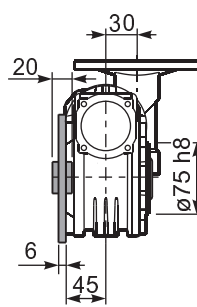
	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	115	115	12	142	120	156	185	215	ø11	K070.9.022
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P6A3FC... Output flange
Flangia uscita

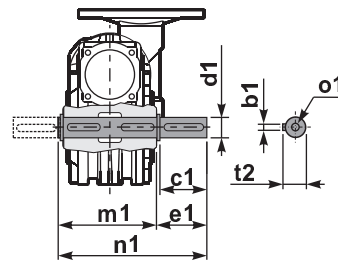


type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	130 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	85	25	165	200	13	1 K070.9.010 2 -
FL	130 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	111	51	165	200	13	1 K070.9.010 2 K070.0.200
type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	111	51	165	200	13	1 KS070.9.014 2 -
F2	115 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	116	56	150	175	11	1 KS063.9.013 2 -
F3	110 ^{+0.035} / ₀	5	13.5	84.5	24.5	130	160	11	1 KS070.9.011 2 -

P6A3BR... Reaction arm
Braccio di reazione

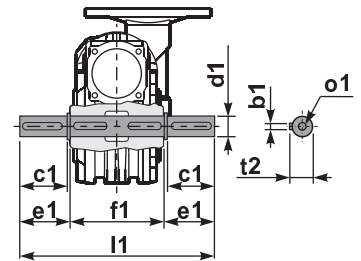


P6A3....S... Single Shaft
Albero lento semplice



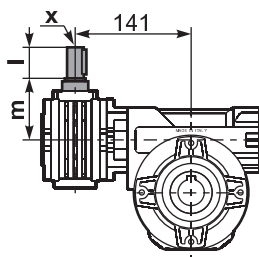
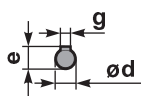
1 kit cod. K070.5.028 type B

P6A3....D... Double Shaft
Albero lento bisp.



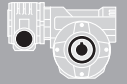
2 kit cod. K070.5.029 type B

R6A3FB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	9 h6	10.2	3	20	58	-	1 K030.5.006 PAM63 2 -
type S	-	-	-	-	-	-	1 - 2 -

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	60	28 ^{-0.005} / _{-0.020}	63.5	120	247	127.5	191	31	M8x20
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-B	-C	-O	-P	-Q			
							63	71	56	63	71			
5.6	252	0.25	198	1.5	0.38	304	B		B-C	B-C		46	2.7	01
3.9	360	0.25	258	1.2	0.29	304	B		B-C	B-C		42	2.7	02
2.8	504	0.18	241	1.3	0.23	304	B		B-C	B-C		39	2.7	03
1.9	756	0.12	204	1.5	0.18	304	B		B-C	B-C		33	2.7	04
1.4	1008	0.12	256	1.2	0.14	304	B		B-C	B-C		31	2.7	05
1.1	1332	0.12	327	0.9	0.11	304	B		B-C	B-C		30	2.7	06
0.8	1656	0.12*	304	<0.8	0.10	304	B		B-C	B-C		28	2.7	07
0.6	2160	0.12*	304	<0.8	0.08	304	B		B-C	B-C		26	2.7	08
0.6	2520	0.12*	304	<0.8	0.07	304	B		B-C	B-C		25	2.7	09

A Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit **6A4** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo **6A4** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **6A4** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type **6A4** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño **6A4** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

■ LUBRICATION 6A4 Oil 0.40 Lt. 0.09 Lt.

Quantity 0.40/0.09 Lt.

AGIP Telium VSF 320	SHELL Omala S4 WE 320
----------------------------	------------------------------

For all details on lubrication and plugs check our website tab. 1
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

■ RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita

n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
25	700	3800
15	800	4000

Input shaft
albero in entrata

n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

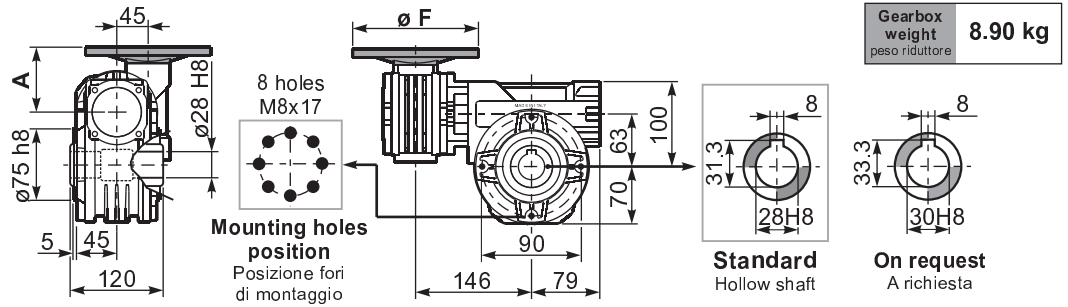
*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

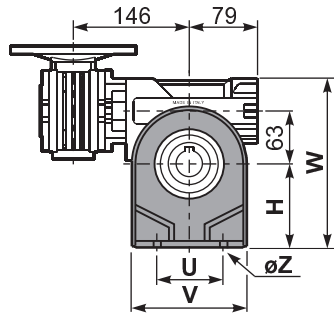
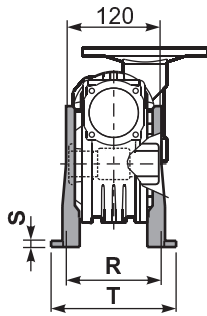
3D dimensions on request

P6A4FB... Basic wormbox
Riduttore base

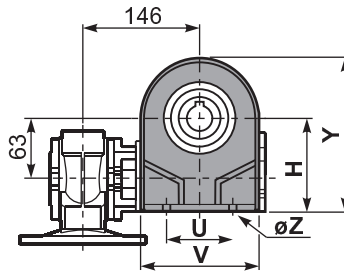
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	74
71B5	K050.4.042	160	71.5
56B14	KC40.4.049	80	71.5
63B14	K050.4.047	90	74
71B14	K050.4.045	105	71.5



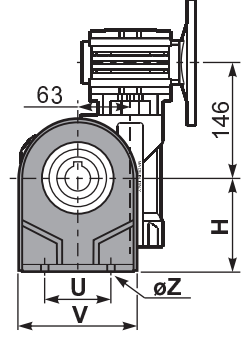
P6A4PA... Feet
Piedini



P6A4PB... Feet
Piedini

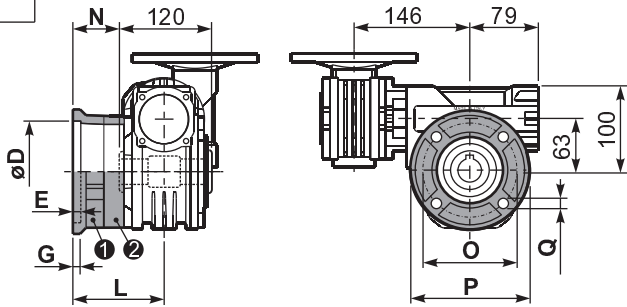


P6A4PV... Feet
Piedini



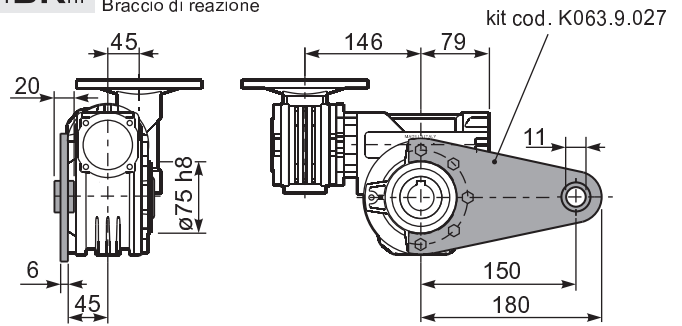
	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	115	115	12	142	120	156	185	215	ø11	K070.9.022
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P6A4FC... Output flange
Flangia uscita



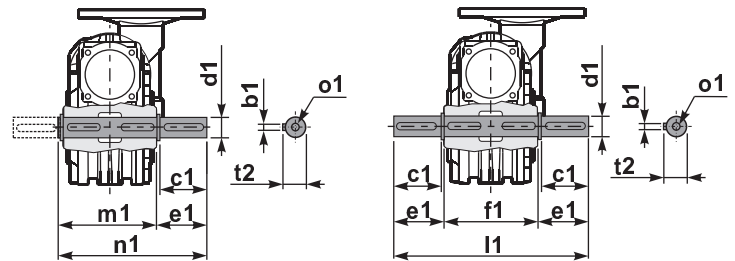
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	130 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	85	25	165	200	13	1 K070.9.010 2 -
FL	130 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	111	51	165	200	13	1 K070.9.010 2 K070.0.200
type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	111	51	165	200	13	1 KS070.9.014 2 -
F2	115 ^{+0.20} / _{+0.15}	7	13	116	56	150	175	11	1 KS063.9.013 2 -
F3	110 ^{+0.035} / ₀	5	13.5	84.5	24.5	130	160	11	1 KS070.9.011 2 -

P6A4BR... Reaction arm
Braccio di reazione



P6A4.....S... Single Shaft
Albero lento semplice

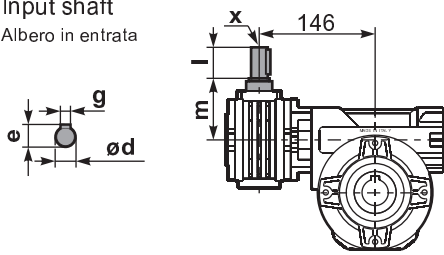
P6A4.....D... Double Shaft
Albero lento bisp.



1 kit cod. K070.5.028 type B

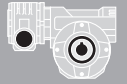
2 kit cod. K070.5.029 type B

R6A4FB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	11 h6	12.5	4	30	68	-	1 K045.5.006 PAM71 2 -
type S	-	-	-	-	-	-	1 - 2 -

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	8	60	28 ^{-0.005} / _{-0.020}	63.5	120	247	127.5	191	31	M8x20
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-B	-C	-O	-P	-Q			
							63	71	56	63	71			
10	140	0.37	205	1.8	0.66	368	B		B-C	B-C		58	4.5	01
7.1	196	0.37	257	1.4	0.53	368	B		B-C	B-C		52	4.7	02
5.0	280	0.37	332	1.6	0.58	518	B		B-C	B-C		47	4.7	03
3.6	392	0.37	435	1.2	0.44	518	B		B-C	B-C		44	4.7	04
2.4	588	0.25	371	1.4	0.35	518	B		B-C	B-C		37	4.7	05
1.8	784	0.25	455	1.1	0.28	518	B		B-C	B-C		34	4.7	06
1.4	1036	0.18	420	1.2	0.22	518	B		B-C	B-C		33	4.7	07
1.1	1288	0.18	474	1.1	0.20	518	B		B-C	B-C		30	4.7	08
0.7	1960	0.12	449	1.2	0.14	518	B		B-C	B-C		28	4.7	09
0.5	2856	0.12	584	0.9	0.11	518	B		B-C	B-C		25	4.7	10

A Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit **854** is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.

I Il riduttore tipo **854** viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe **854** mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type **854** est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Concernant les positions V5.V6, contactez notre service d'assistance technique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Les charges radiales et axiales applicables au réducteur sont précisées dans le tableau 2.

E El reductor tamaño **854** se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

LUBRICATION 854 Oil **1.2 Lt.**

Quantity 1.2/0.09 Lt.

AGIP Telium VSF 320

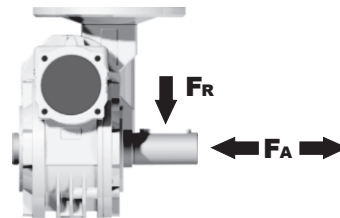
SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

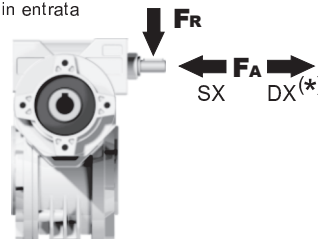
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
25	1000	5000
15	1160	5800

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

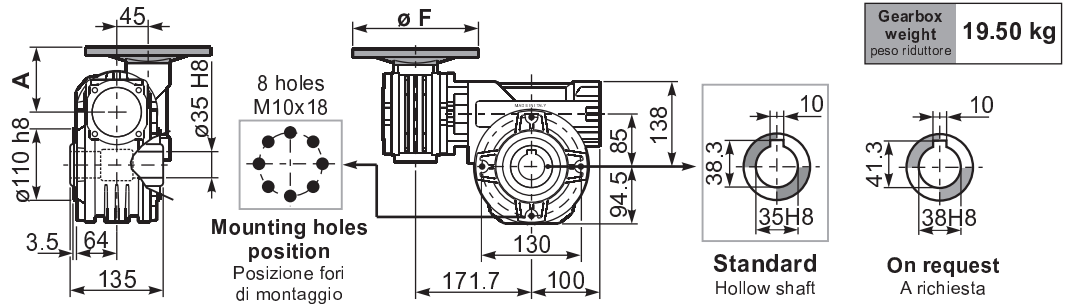
*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

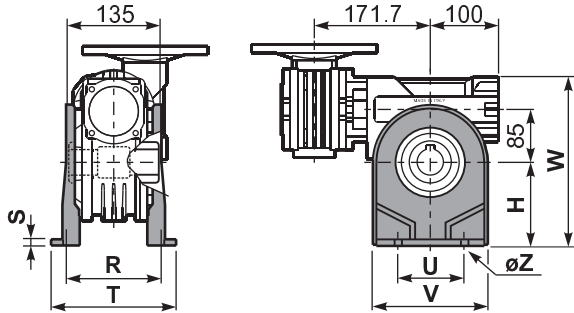
3D dimensions on request

P854FB... Basic wormbox
Riduttore base

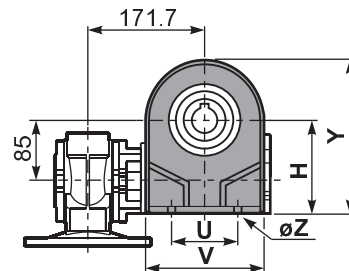
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	74
71B5	K050.4.042	160	71.5
56B14	KC40.4.049	80	71.5
63B14	K050.4.047	90	74
71B14	K050.4.045	105	71.5



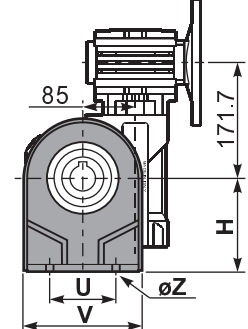
P854PA... Feet
Piedini



P854PB... Feet
Piedini

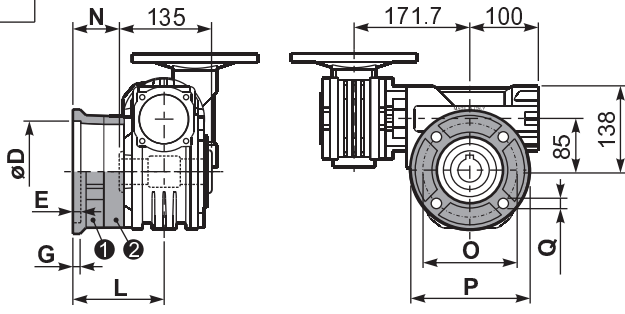


P854PV... Feet
Piedini



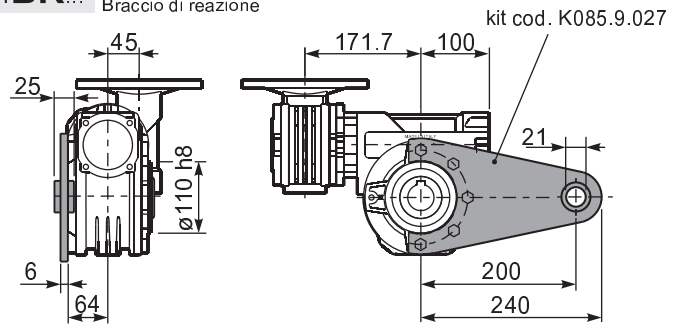
	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	142	145	5	182	140	180	236.5	280	ø10.5	K085.9.022
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

P854FC... Output flange
Flangia uscita



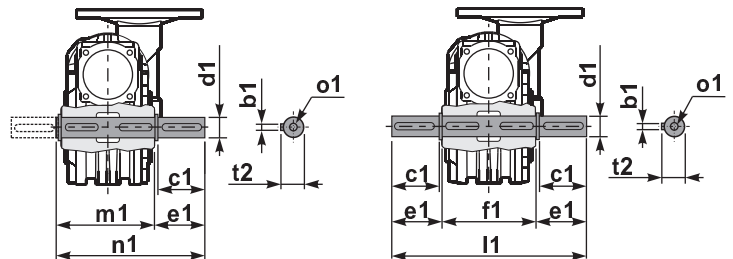
type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	152 ^{+0.06} / _{+0.00}	5	16	108	40.5	176	205	13	1 2 K085.9.010
FL	152 ^{+0.06} / _{+0.00}	5	16	148.5	81	176	205	13	1 2 K085.9.010 3 K085.0.201
type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	130 ^{+0.040} / ₀	5	13	117.5	50	165	200	11.5	1 KS085.9.012
F2	152 ^{+0.06} / ₀	5	15	147.5	80	180	205	12.5	1 2 KS085.9.013
F4	130 ^{+0.040} / ₀	5	13	106.5	39	165	200	13	1 2 KS085.9.015

P854BR... Reaction arm
Braccio di reazione



P854.....S... Single Shaft
Albero lento semplice

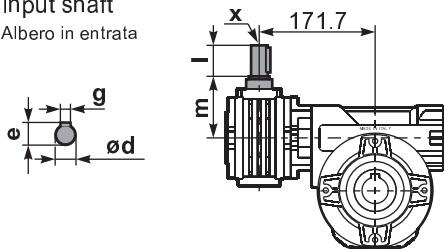
P854.....D... Double Shaft
Albero lento bisp.



1 kit cod. K085.5.028 type B

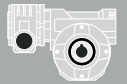
2 kit cod. K085.5.029 type B

R854FB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	11 h6	12.5	4	30	68	-	1 2 K045.5.006 PAM71
type S	-	-	-	-	-	-	1 2 -

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	10	60	35 ^{-0.005} / _{-0.020}	73.5	135	282	141	214.5	38	M10x23
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges			Available B14 motor flanges				Dynamic efficiency RD	Tooth Module [mm]	Ratios code
							-B	-C	-D	-O	-P	-Q	-R			
							63	71	80	56	63	71	80			
6.7	210	0.75	591	1.5	1.1	863	B	B			B-C	B		55	5.6	01
4.7	300	0.75	752	1.3	0.97	978	B	B			B-C	B		49	5.6	02
3.3	420	0.55	741	1.3	0.73	978	B	B			B-C	B		47	5.6	03
2.6	540	0.55	851	1.1	0.63	978	B	B			B-C	B		42	5.6	04
1.8	780	0.37	748	1.3	0.48	978	B	B			B-C	B		38	5.6	05
1.3	1080	0.37	1009	1.0	0.36	978	B			B-C	B-C			37	5.6	06
1.1	1290	0.25	770	1.3	0.32	978	B			B-C	B-C			35	5.6	07
0.8	1800	0.25	921	1.1	0.27	978	B			B-C	B-C			30	5.6	08
0.7	2040	0.18	751	1.3	0.23	978	B			B-C	B-C			30	5.6	09
0.6	2400	0.18	825	1.2	0.21	978	B			B-C	B-C			28	5.6	10
0.5	3000	0.18	958	1.0	0.18	978	B			B-C	B-C			26	5.6	11

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit 115 is supplied without lubricant and equipped with a breather, level and drain plugs. User can add mineral oil keeping existing plugs. Should the user wish to fill it with synthetic oil, it is recommended to replace the existing plugs with a type that are closed. Gearbox 050 is supplied lubricated for life. See tab.1 for oils and recommended quantity. In tab.2 there are radial loads and axial loads applicable to the gearbox.

I Il riduttore tipo 115 è fornito di lubrificazione con tappi di sfiato, livello e scarico olio. L'utente può immettere olio minerale mantenendo i tappi esistenti. Se immetterà olio sintetico, dovrà sostituire i tappi esistenti con altri tipo chiuso. Il riduttore 050 è fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Tab.1 per oli e quantità consigliati. Tab.2 carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.

D Das Getriebe der Baugröße 115 wird ohne Schmiermittel geliefert. Es ist jedoch mit Einfüllschraube, Überdruckventil und Ablassschraube ausgerüstet. Das benötigte mineralische Öl kann über die Einfüllschraube eingefüllt werden. Sollte synthetisches Öl bevorzugt werden, so ist sind das eingebaute Überdruckventil durch eine geschlossenen Schraube zu ersetzen. Das Getriebe der Baugröße 050 ist lebensdauer geschmiert. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt.

F Le réducteur de type 115 est fourni sans lubrification et avec un bouchon de remplissage, de niveau et d'évacuation de l'huile. L'utilisateur peut y verser de l'huile minérale en conservant les bouchons existants. S'il y versera de l'huile synthétique, il devra substituer les bouchons existants avec d'autres bouchons de type fermé. Le réducteur de type 050 est fourni lubrifié à vie avec de l'huile synthétique. Voir tableau 1 concernant les huiles et les quantités conseillées. Voir tableau 2 concernant les charges radiales et axiales applicables au réducteur.

E El reductor tamaño 115 se suministra sin lubricante, provisto de tapones de respiración, nivel y descarga de aceite. El usuario puede utilizar aceite mineral, manteniendo los tapones existentes. Si prefiere utilizar aceite sintético deberá sustituir los tapones existentes por tapones ciegos. El reductor 050 se suministra lubricado de por vida con aceite sintético. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.

B3	B6	B7	B8	V5	V6
1.9/0.14 LT	1.35/0.14 LT	1.35/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT	2.0/0.14 LT

AGIP Blasia 460

For all details on lubrication and plugs check our website

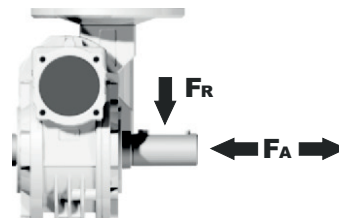
tab. 1

Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

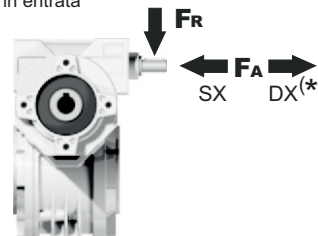
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
25	1200	6000
15	1400	7000

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	76	380

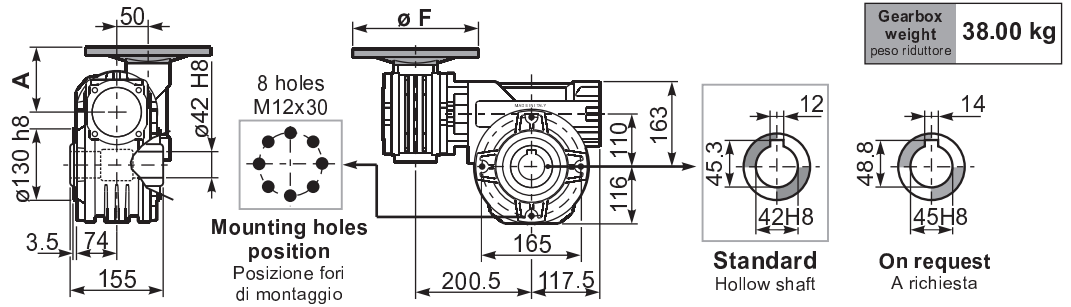
*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

tab. 2

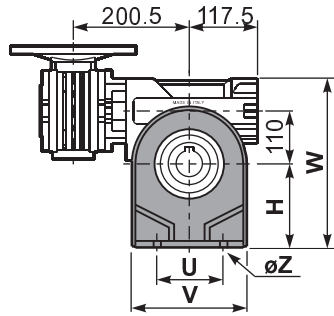
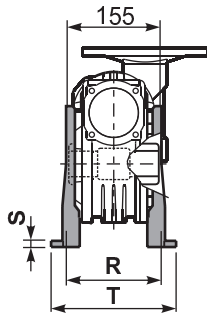
3D dimensions on request

P115FB... Basic wormbox
Riduttore base

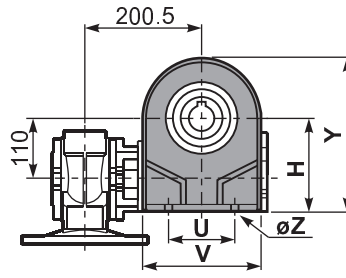
M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	78.5
71B5	K050.4.042	160	76
80B5	K050.4.043	200	76.5
56B14	KC40.4.049	80	76
63B14	K050.4.047	90	78.5
71B14	K050.4.045	105	76
80B14	K050.4.046	120	76.5



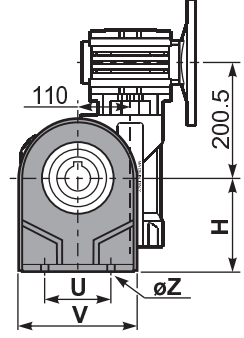
P115PA... Feet
Piedini



P115PB... Feet
Piedini

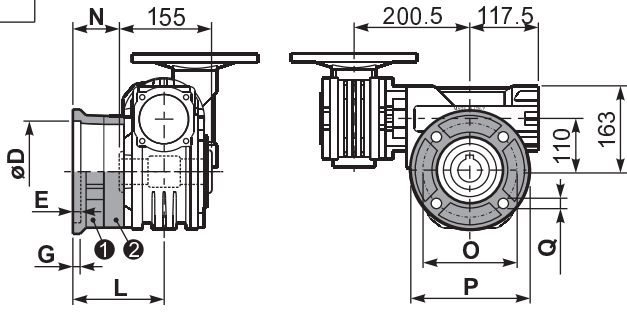


P115PV... Feet
Piedini



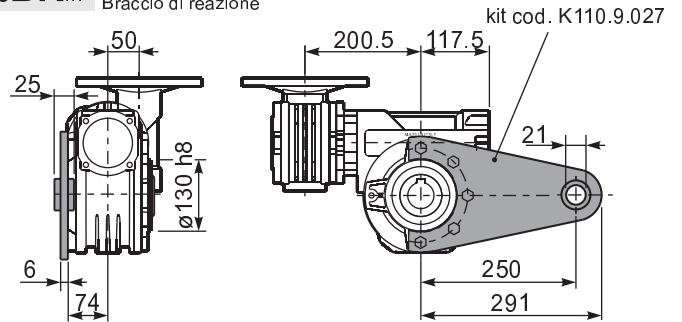
	H	R	S	T	U	V	Y	W	øZ	kit code
type B	170	180	22	224	200	240	286	333	ø13	K110.9.022
type S	172	160	8	204	200	240	288	335	ø14	KS110.9.023

P115FC... Output flange
Flangia uscita

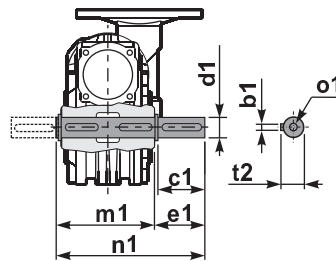


type B	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
FC	170 ^{+0.083} / _{+0.043}	11	16.5	131.5	54	230	270	13	① K110.9.010 ② -
FL	170 ^{+0.083} / _{+0.043}	11	16.5	179.5	102	230	270	13	① K110.9.011 ② -
type S	øD	E	G	L	N	O	P	Q	kit code
F1	180 ^{+0.040} / ₀	5	18	150	72.5	215	250	15	① KS110.9.014 ② -
F2	170 ^{+0.083} / _{+0.043}	9.5	15	178	100.5	230	270	13	① KS110.9.012 ② -
F3	180 ^{+0.040} / ₀	5	18	130	52.5	215	250	15	① KS110.9.013 ② -

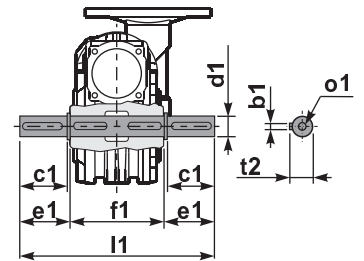
P115BR... Reaction arm
Braccio di reazione



P115....S... Single Shaft
Albero lento semplice



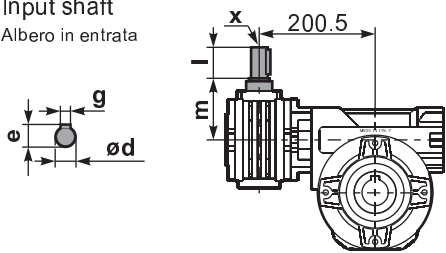
P115....D... Double Shaft
Albero lento bisp.



① kit cod. K110.5.028 type B

② kit cod. K110.5.029 type B

R115FB... Input shaft
Albero in entrata



	ød	e	g	l	m	x	kit code
type B	16 h6	18	5	30	74.5	M6x16	① K050.5.006 PAM71 ② K050.5.007 PAM80
type S	14 h6	16	5	30	74.5	M5x10	① KS050.5.008 PAM71 ② KS050.5.009 PAM80

	b1	c1	d1	e1	f1	l1	m1	n1	t2	o1
type B	12	75	42 ^{-0.005} / _{-0.020}	96.5	155	348	163.5	260	45	M12x32
type S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-